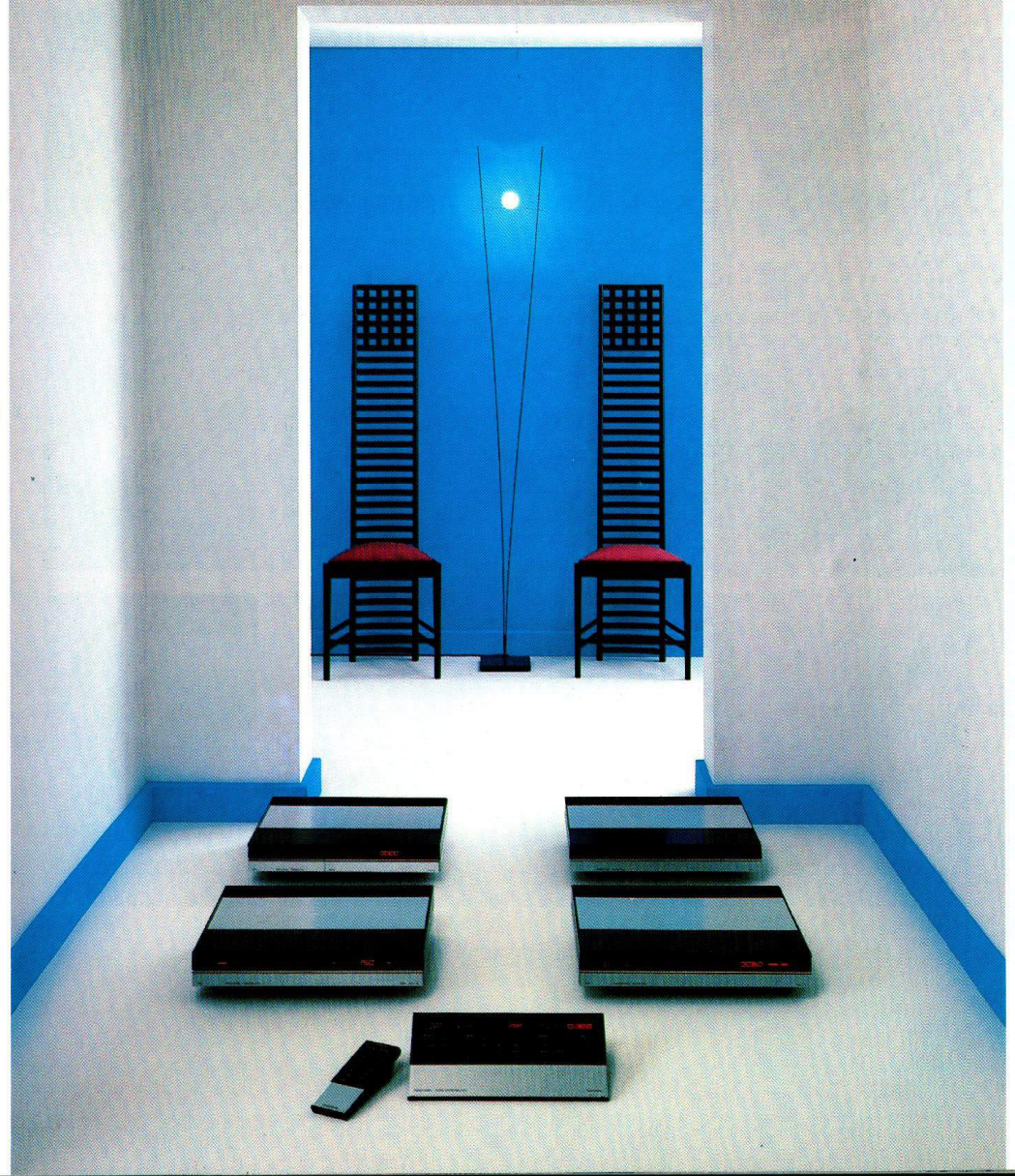


BEOVISION  
8 9 0 2



BEOSYSTEM  
5 0 0 0







Von allen unseren Sinnen vermittelt uns das Hören und Sehen die stärksten Eindrücke unserer Umwelt.

Wir empfangen Impressionen, erkennen die Schönheit eines Objektes – den Wohlklang einer Stimme oder der Musik.

Wir sind „im Bilde“ und haben ein „feines Ohr“ für etwas.

Als vor 60 Jahren der Rundfunk noch in den Kinderschuhen steckte, erkannten zwei so schöpferische und einfallsreiche Menschen wie Peter Bang und Svend Olufsen die ungeahnten Möglichkeiten, die in diesem neuen Medium steckten.

Und sie machten von Anfang an das Hören „sehenswert“.

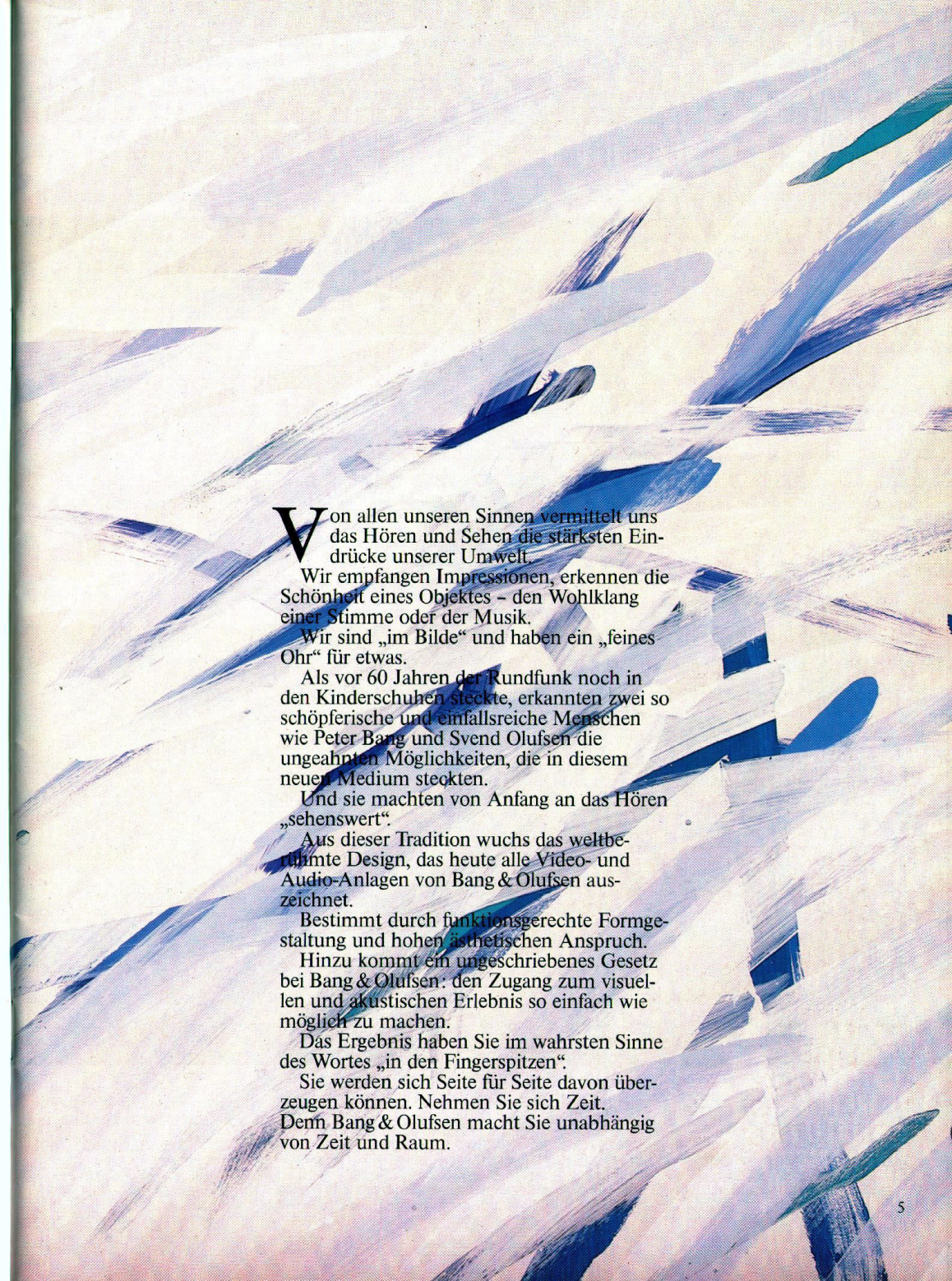
Aus dieser Tradition wuchs das weltberühmte Design, das heute alle Video- und Audio-Anlagen von Bang & Olufsen auszeichnet.

Bestimmt durch funktionsgerechte Formgestaltung und hohen ästhetischen Anspruch.

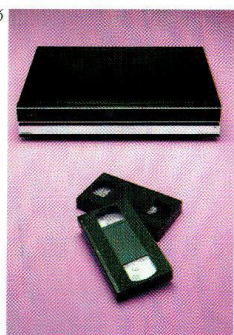
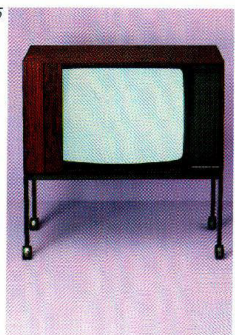
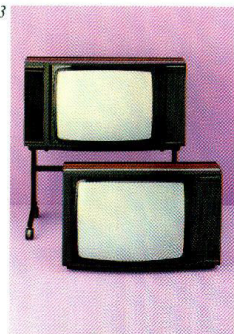
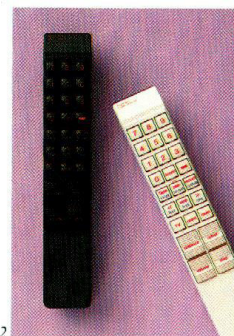
Hinzu kommt ein ungeschriebenes Gesetz bei Bang & Olufsen: den Zugang zum visuellen und akustischen Erlebnis so einfach wie möglich zu machen.

Das Ergebnis haben Sie im wahrsten Sinne des Wortes „in den Fingerspitzen“.

Sie werden sich Seite für Seite davon überzeugen können. Nehmen Sie sich Zeit. Denn Bang & Olufsen macht Sie unabhängig von Zeit und Raum.





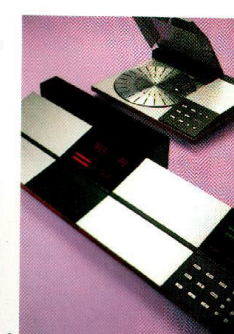
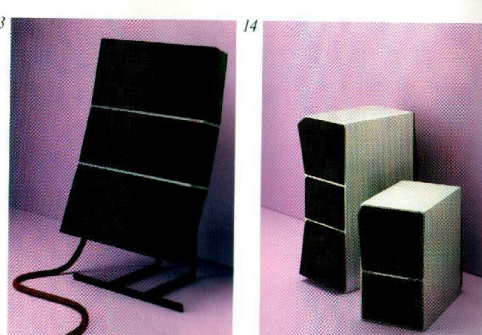
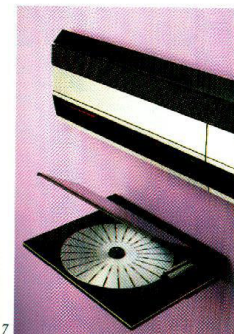


## PRODUKT-ÜBERSICHT

◇ mit Fernbedienung

- (1) ◇ Stereo Farbfernseher, 51-cm-Bild
- (2) Beovision Video Terminal(◇)
- (3) ◇ Stereo Farbfernseher  
66-56-cm-Bild  
◇ Mono Farbfernseher  
66-56-cm-Bild
- (4) ◇ Beovision White Line
- (5) ◇ Mono Farbfernseher, 66-cm-Bild
- (6) Beocord VHS Video
- (7) Beosystem 3000
- (8) Beosystem 5000  
◇ Master Control Link
- (9) ◇ Beosystem 6000
- (10) Beosystem 10
- (11) Beocenter 7700
- (12) Beocenter 2200
- (13) Beovox Red Line
- (14) Beovox kompakt
- (15) FORM I-2/MMC Tonabnehmer

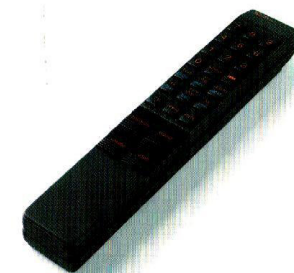
| Seite | Inhaltsangabe                                                         |
|-------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1-2   | Leben mit Bang & Olufsen                                              |
| 3-4   | Produkt-Übersicht                                                     |
| 5     | Einführung                                                            |
| 6-13  | <b>Beovision Farbfernseher</b><br>Stereo/Mono<br>Beovision White Line |
| 14-15 | <b>Beocord Video</b><br>Beocord VHS Video                             |
| 16-17 | Leben mit Bang & Olufsen                                              |
| 18-25 | <b>Master Control Link System</b>                                     |
| 26-33 | <b>Beosystem</b><br>Musik Systeme                                     |
| 34-39 | <b>Beocenter</b><br>Kompakt-Anlagen                                   |
| 40-41 | Musikcabinets<br>TV Untergestelle                                     |
| 42-43 | Leben mit Bang & Olufsen                                              |
| 44-49 | <b>Beovox</b><br>Lautsprecher - Red Line                              |
| 50-51 | <b>Beogram</b><br>Plattenspieler<br>Compact Disc Spieler              |
| 52-53 | Beovision Farbfernseher<br>Video Informationen                        |
| 54    | <b>Bedienung</b><br>Farb-TV und HiFi Anlagen                          |
| 55-57 | Technische Angaben                                                    |







## BEOVISION - BEOCORD VIDEO



*Das Fernsehen ist zu einem wesentlichen Teil unseres täglichen Lebens geworden. Es unterhält und informiert. Wenn es aber schon so selbstverständlich geworden ist, dann muß sich jeder Hersteller von Fernsehgeräten und Video-Recordern an den Wünschen und Erwartungen der Benutzer orientieren. Die sind auf einen einfachen Namen gebracht: Optimales Bild – leichte Bedienung – zukunftsichere Technik. Bang & Olufsen hat viel Zeit und Energie in ein umfassendes Forschungs- und Entwicklungsprogramm investiert. Das Ergebnis kann sich sehen lassen!*

Die selbstkonvergierende Bildröhre sorgt für gleichbleibende Farbklarheit und Bildschärfe bis an den Rand und macht ein Nachjustieren überflüssig.

Ein für Bang & Olufsen patentierter elektronischer Schaltkreis kontrolliert mit dem sogenannten automatischen Weißabgleich die Farbkonzanz 50 mal in der Sekunde. Das ergibt auch noch nach Jahren ein konstantes Farbbild.

Zum guten Bild gehört der gute Ton – vor allem bei Stereo-Geräten. Bang & Olufsen ging auch hier neue Wege. Man kann zum Beispiel die Tieftöner in einem Fernsehgerät nicht beliebig groß bauen. Deshalb haben die Lautsprecher eine „Trickschaltung“ für die Bassverstärkung und damit für mehr Musikgenuß.

Die Fernbedienung ist bei allen B & O-Geräten selbstverständlich. Doch das ist noch nicht alles.

Mit dem Beovision Terminal können Sie nicht nur alle direkten Funktionen für Ihr TV-Gerät „befehlen“, sondern auch gleichzeitig für Ihren Video Recorder. Ja, Sie können sogar beim Videotext die Textseiten einfach „umblättern“. Eine Fernbedienung statt drei!

Alle B & O Farbfernsehgeräte sind serienmäßig mit verschiedenen Decodern ausgerüstet oder zum Einbau vorgesehen.

Alle Stereo Beovision sind mit dem Mehrkanalton ausgerüstet – für Originalton und Synchronisation. Nach Wunsch. SECAM Ost/West ist eingebaut oder nachrüstbar. Im Bereich der amerikanischen Soldatensender auch mit NTSC.

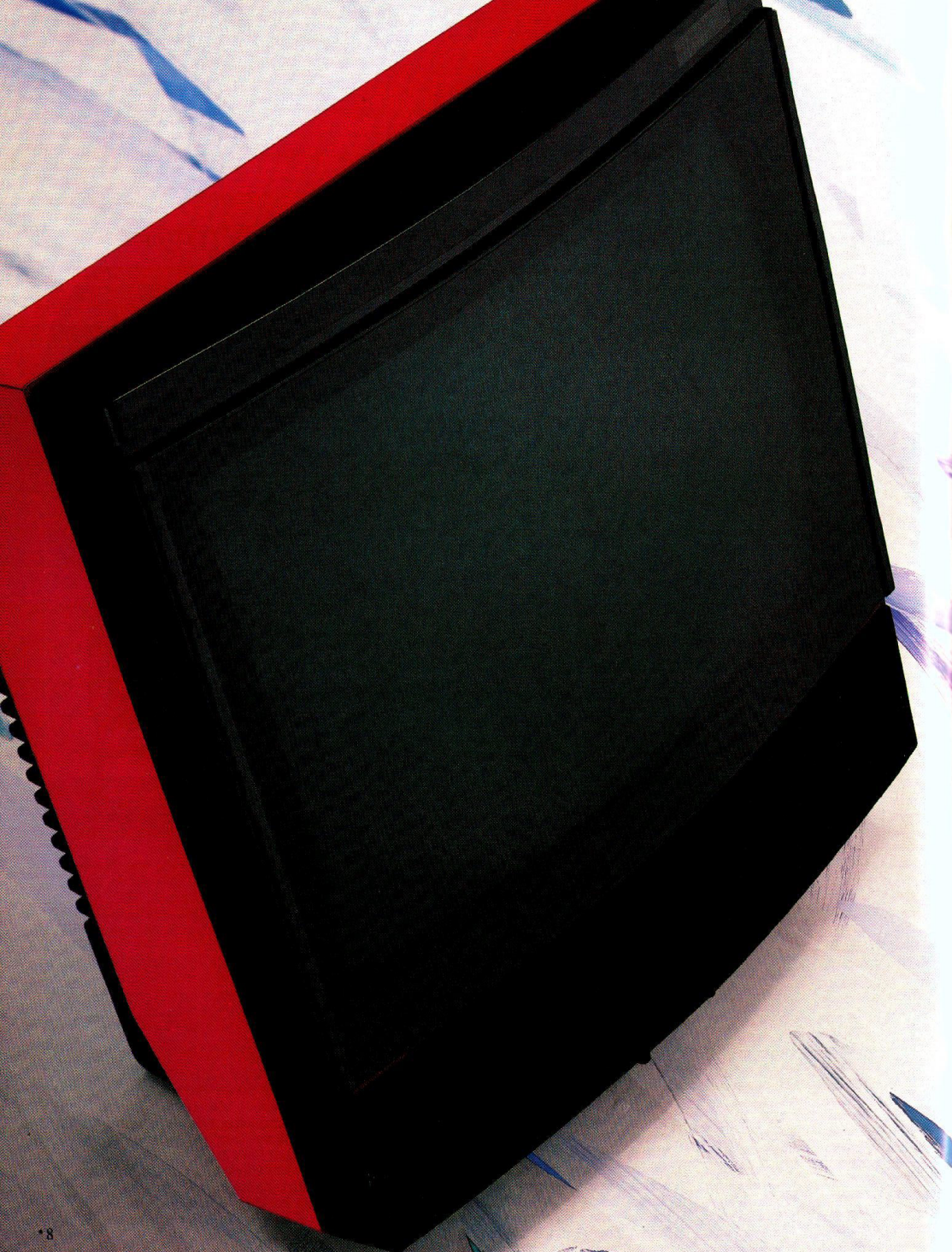
Mehr darüber bei den Einzelbeschreibungen der Geräte und auf Seite 53.

Was nützt ein Farbfernsehgerät, wenn man damit nicht alle Möglichkeiten voll ausschöpfen kann, die ein moderner Video Recorder bietet.

Bei Bang & Olufsen ergänzen sich beide in idealer Weise. Bei der Aufnahme und in der Wiedergabe. Mit einem Tastendruck auf das Beovision Terminal können Sie fernsehen, aufnehmen, abspielen oder eine ganz bestimmte Stelle auf dem Video-Band suchen.

Und mit dem Bang & Olufsen Master Control Link System können Sie zum Beispiel den Ton einer Parlamentsdebatte aus dem Fernsehen überall im Haus hören. Oder Musik in höchster HiFi-Qualität über den Beocord VHS 91.





Bedienung: Beovision Video Terminal Seite 52-54.  
Aufstellung: Beovision Untergestell/Beovision Video Untergestell Seite 41.

Diese beiden Portables sind eine mehr als tragbare Lösung von Bang & Olufsen. In ihnen steckt die ganze technische Erfahrung von B & O in einem völlig neuen Design.

Ganze 25 Kilo machen Sie freizügig. Sie können sie auf ein Regal stellen oder auf den Tisch. Natürlich auch auf den Boden. Da zeigt sich wieder einmal, was Bang & Olufsen auszeichnet: die durchdachte Konstruktion bis ins letzte Detail. Beide Geräte lassen sich nach hinten neigen, so daß der ideale Betrachtungswinkel von 90° zur Bildebene auch dann gegeben ist. Natürlich mit Fernbedienung über das Beovision Terminal.

**BEOVISION M 20<sup>(1)</sup>**  
Ein tragbares Stereo-Farbfernsehgerät mit 51-cm-Bildröhre. Das neue Lautsprecher-System deckt im Stereoklang den gesamten Umfang von Höhen und Tiefen ab. Mit der Stereo-Verbreiterung können Sie den Klang räumlich erweitern, so daß Sie das Gefühl haben, daß beide Lautsprecher viel weiter voneinander entfernt sind. Auch hier garantieren die selbstkonvergierende Bildröhre und die automatische Weißabgleichung immer ein perfektes, farbgetreues Bild. Auch noch nach Jahren.

Technische Einzelheiten siehe Beovision MX 2000.  
Maße (B x H x T):  
49 x 53 x 40 cm  
Gehäuse: Silbergrau

**MX 2000<sup>(2)</sup>**  
51-cm-Bild Stereo Farbfernsehgerät - baugleich mit dem Beovision M 20. Zusätzlich hat dieses Gerät einen Kontrastbildschirm, der sichert ein optimales Bild auch im Sonnenlicht, zum Beispiel auf der Terrasse.

Technische Beschreibung:  
100 Kanäle, davon können 32 gespeichert werden. Nachrüstbar für Videotext, SECAM Ost/West, NTSC, Satellitenfernsehen. Europannorm-Buchse (SCART) für Video-Recorder, Heimcomputer, Videospiele, Bildplattenspieler. Ausgangsleistung: 2 x 7 Watt (Sinus).

Extra-Anschluß für Kopfhörer, Zweitlautsprecher und Mini-Loop-Verstärker für Hörgeschädigte.  
Maße (B x H x T):  
49 x 53 x 40 cm.  
Gehäuse: Rot, Weiß, Schwarz, Grau-metallic.





Bedienung: Beovision Video Terminal Seite 52-54.  
Aufstellung: Beovision Untergestell/Beovision Video Untergestell Seite 41.

### BEOVISION 8902

Ein Stereo Farbfernseher mit 66-cm-Bildröhre. Wie alle Stereo Farbfernseher von Bang & Olufsen besticht er neben dem exzellenten Bild durch einen hervorragenden Klang.

Mit dem eingebauten Stereo-Decoder können Sie in Zukunft ein außergewöhnliches Klingerlebnis genießen. Mit der Simulcast-Schaltung haben Sie die Möglichkeit, bei Fernsehsendungen, die gleichzeitig vom Rundfunk in Stereo übertragen werden, den Stereoton über die Lautsprecher des Fernsehgerätes zu hören.

Technische Einzelheiten siehe Beovision 7802.

Gehäuse: Palisander, Eiche und White Line.

Maße (B x H x T):  
89,5 x 49 x 45,5 cm.

### BEOVISION 7802

Dieser Stereo Farbfernseher mit 56-cm-Bild ist mit dem Beovision 8902 identisch. Auch hier können Sie bei der Sendung eines ausländischen Films (im ZDF) den Originalton oder die deutsche Synchronisation hören.

Technische Beschreibung: Videotext nachrüstbar. Bei dem White Line bereits eingebaut. 100 Kanäle, 32 davon können gespeichert werden. Vorbereitet für den Einbau von Satelliten-Empfänger und SECAM Ost/West und NTSC. Ausgangsleistung: 2 x 15 Watt (sinus). 2 Anschlüsse für Video-Recorder, Bildplattenspieler, Europannorm-Buchse (SCART) für Heimcomputer, Video-Spiele, Loop-Verstärker, Kopfhörer und Extra-Lautsprecher. Gehäuse: Palisander, Eiche und White Line. Maße (B x H x T): 76,5 x 43,5 x 42,5 cm.



Bedienung: Beovision Video Terminal Seite 52-54.  
Aufstellung: Beovision Untergestell/Beovision Video Untergestell Seite 41.

Eine Mono Farb-TV-Serie, die mit dem HiFi-Verstärker und dem 2-Wege-Lautsprecher auch in Mono einen reichen Klang garantiert.

Auch sie sind mit der fortschrittlichen Technik des Weißabgleichs ausgerüstet, die auch noch nach Jahren ein farbrechtes Bild garantiert.

Über die Fernbedienung können Sie selbstverständlich – z.B. bei einem Film – eine Farbbalance vornehmen. Danach kehrt mit einem Fingerdruck auf das Beovision Terminal die ideale Farbbastimmung wieder zurück.

Beide Modelle sind im Design identisch.

Die Abbildung zeigt Beovision 7702 in Palisander.

### BEOVISION 8802

Dieser Farbfernseher mit 66-cm-Bild aus der Monoserie von Bang & Olufsen ist zukunftsicher und ausbaufähig.

Er ist – wie Beovision 7702 mit Videotext nachrüstbar. Über die Fernbedienung können Sie die Video-Text-Seiten einfach „umblättern“.

Um die neuesten Nachrichten zum Beispiel zu empfangen, die aktuellen Sportergebnisse oder das Wetter von morgen.

Maße (B x H x T):  
77 x 49 x 45,5 cm.

Gehäuse: Palisander, Eiche oder Weiß.

### BEOVISION 7702

Ein Farbfernseher in Mono mit 56-cm-Bild – mit allen Fernsehmöglichkeiten, die auch Beovision 8802 bietet. Mit automatischer Kontrastabgleichung durch „Infrarot-Auge“, mit automatischem Weißabgleich.

Selbstverständlich auch mit SCART-Buchse für gestochene scharfe Bildwiedergabe über einen Heim-Computer zum Beispiel.

Alle Mono Farb-TVs von Bang & Olufsen sind für den Einbau eines Stereo-Decoders vorgesehen.

Auch für Stereo-Übertragung auf Ihr Musik-System. Und mit dem Data Link-System von Bang & Olufsen können Sie diesen Stereo-Sound sogar über die Lautsprecher-Boxen in allen Räumen im Haus hören.

Maße (B x H x T):  
67,5 x 43,5 x 41,5 cm.

Gehäuse: Palisander, Eiche oder Weiß.

Technische Beschreibung Beovision 8802/7702: Videotext nachrüstbar, 100 Kanäle, davon können 32 gespeichert werden.

Vorbereitet für Satelliten-Fernsehen, SECAM Ost/West, NTSC und Stereo-Decoder für Mehrkanalton. Europannorm-Buchse (SCART) für Video-Recorder, Heimcomputer, Videospiel, Bildplattenspieler. Zusätzlich Loop-Verstärker für Hörgeschädigte und Anschlüsse für Kopfhörer und Zweitlautsprecher.

Ausgangsleistung 14 Watt (Sinus).





Bedienung: Beovision Video Terminal Seite 52-54.  
Aufstellung: Beovision Untergestell/Beovision Video Untergestell Seite 41.

Die neue White Line von Bang & Olufsen geht den neuartigen Weg, das Fernsehen als selbstverständlichen Teil unseres täglichen Lebens in die individuelle Wohnatmosphäre und den persönlichen Lebensstil mit einzubeziehen.

Beovision White Line fällt

ins Auge, aber drängt sich nicht auf.

Weil es hier nichts mehr zu verbessern gab, haben wir die bewährten Stereo Farbfernsehgeräte Beovision 8902 und Beovision 7802 ganz in Weiß gekleidet und gleich einen Videotext-Decoder eingebaut.

Bei dieser kompromißlo-

sen Farbgestaltung versteht es sich von selbst, daß auch das Beovision Terminal in Weiß gehalten ist.

Gerätebeschreibung und technische Daten der Geräte finden Sie auf der Seite 10.



Bedienung: Beovision Video Terminal Seite 52-54.

## BEOVISION 9002

In diesem Mono Farbferngerät mit 66-cm-Bildschirm sind zwei Eigenschaften vereinigt, welche die Dänen auf der ganzen Welt bekannt gemacht haben: dänischer Erfindergeist und die dänische Möbelkunst.

Eine Jalousietür verbirgt den Bildschirm - moderne Technik als dekoratives Wohnelement.

Das stabile Untergestell mit breiten Rollen macht den Fernseher mobil.

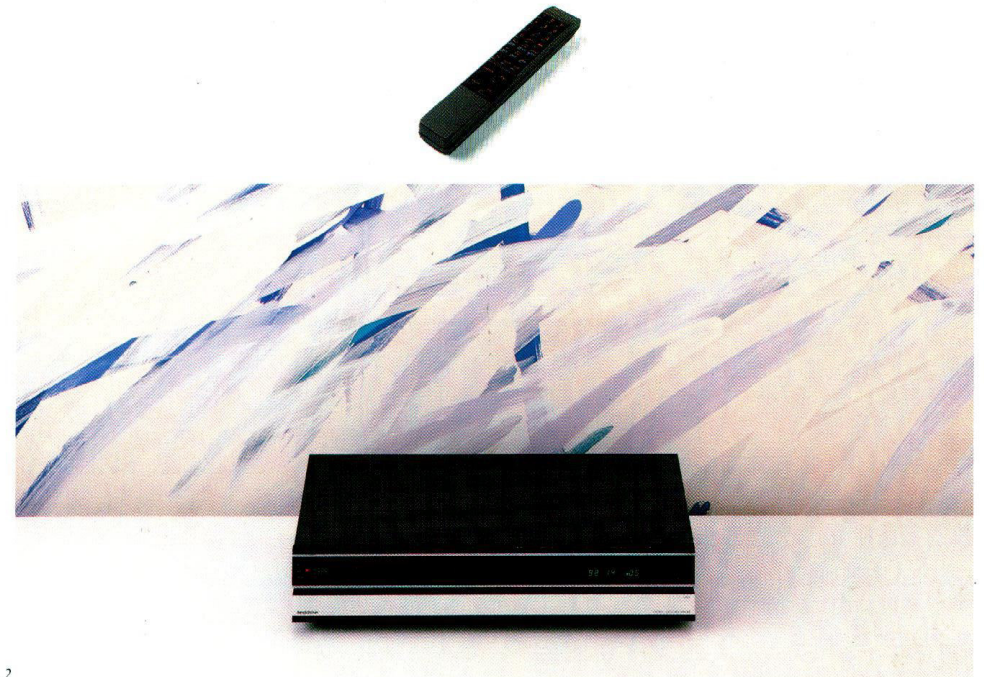
Adäquat zum vorbildlichen Design die Ausführung in edlen Hölzern: Palisander.

Die Leistung des Verstärkers beträgt 14 Watt (Sinus).

Technische Beschreibung: Videotext nachrüstbar, 100 Kanäle - 32 Kanäle können gespeichert werden. Vorbereitet für Satelliten-Fernsehen, SECAM Ost/West, NTSC und Stereo-Decoder. Europannorm-Buchse für Video Recorder, Heimcomputer, Videospiel, Kabelfernsehen und Bildplattenspieler. Anschlüsse für Beomaster oder Tuner/Receiver, Cassettentrecorder, Extra-Lautsprecher und einen Mini-Loop-Verstärker für Hörgeschädigte.

Maße (B x H x T) - ohne Untergestell:  
79,5 x 48 x 48 cm.





Bedienung: Beovision Video Terminal Seite 52-54.  
Aufstellung: Beovision Untergestell/Beovision Video Untergestell Seite 41.

Bei dieser neuen Generation von Video Recordern dokumentiert sich das Konzept von Bang & Olufsen in überzeugender Weise:

In Verbindung mit einem Farbfernseher von Bang & Olufsen haben Sie ein komplettes Fernbedienungssystem: Ein Terminal reicht aus, um alle wichtigen Funktionen zu steuern.

Mit einem Tastendruck bestimmen Sie, ob Sie eine Sendung gleichzeitig sehen und aufzeichnen wollen oder ob Sie auf einem Kanal z.B. eine Sportübertragung verfolgen und einen Film auf einem anderen Kanal aufnehmen wollen.

Alle Wiedergabefunktionen, wie schneller Vor- und Rücklauf, Standbild, Einzelbildschaltung, Bildsuchfunktion usw. erfolgen auch über das Beovision Terminal.

Aber das ist noch nicht alles. Der Beocord VHS 91 ist gleichzeitig eine „Tonband-Maschine“ von höchster Hi-Fi-Qualität. Sie entspricht dem Niveau von Compact Disc. Auf einer normalen Video-Cassette können Sie acht Stunden lang „high-fidelity“ Musik aufnehmen. Oder über Simulcast das Bild mit dem Stereoton Ihrer Musikanlage „mischen“.

Mit dem weltweit einmaligen Link-System von Bang & Olufsen können Sie diese Musik im ganzen Haus hören. Für Wiedergabe und Aufnahme.

**BEOCORD VHS 91 (1)**  
Ein Stereo Videorecorder, der bis zu 39 Fernsehprogramme empfangen und speichern kann. Mit Normallauf, Suchlauf vor- und rückwärts, Standbild- und Schrittbildschaltung. Spieldauer 4 und 8 Stunden Video und Audio.

Weitere technische Einzelheiten siehe Beocord VHS 66.

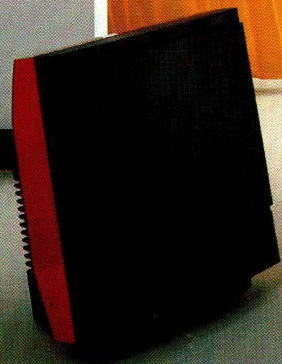
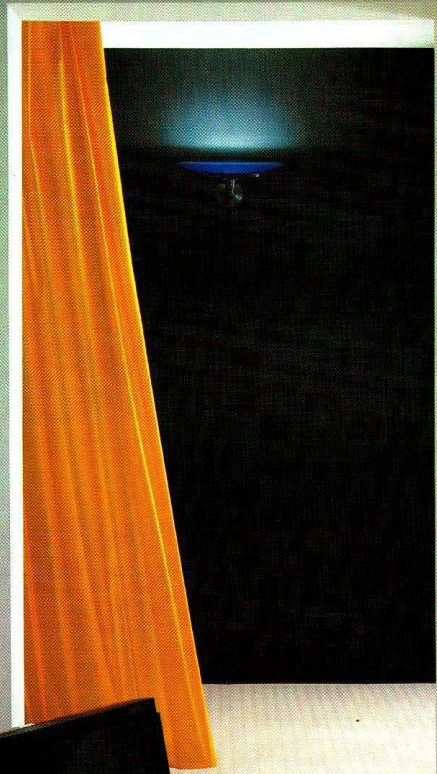
Maße (B x H x T):  
48 x 10,5 x 36 cm.  
Ausführung: Schwarz

**BEOCORD VHS 66 (2)**  
Dieser Mono Video-Recorder wurde, um die Klangqualität zu verbessern, als erster mit dem HX Professional-System ausgestattet. Diese, für Bang & Olufsen patentierte Erfindung gibt dem oberen Frequenzbereich mehr „Raum in der Höhe“ für ein umfangreicheres und dynamischeres Klangbild.

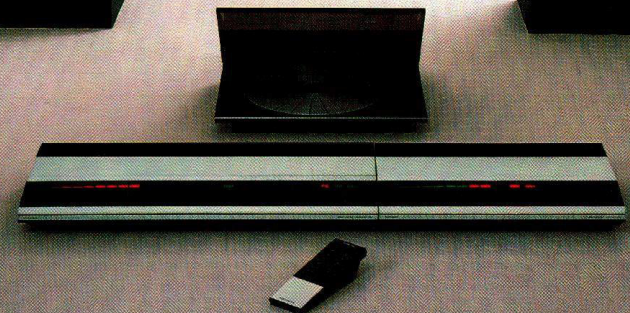
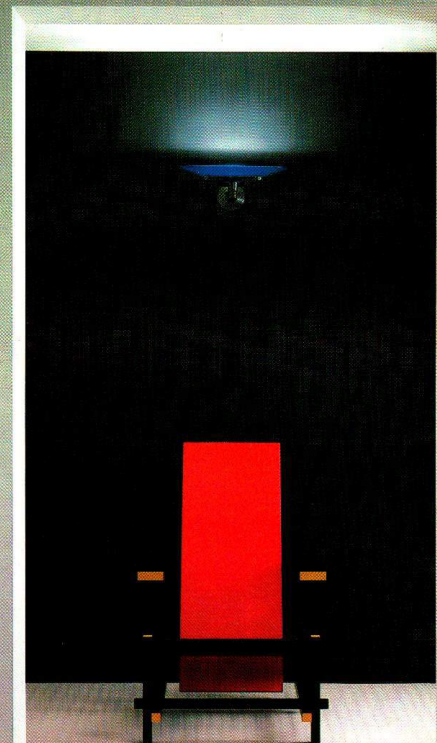
Technische Beschreibung: Fernbedienung über Beovision Terminal, 39 programmierbare Kanäle, 3 Aufnahmen, vorprogrammierbar innerhalb von 14 Tagen, Überspielmöglichkeit auf andere Videorecorder, Dolby B Rauschunterdrückung.  
Maße (B x H x T):  
48 x 10,5 x 36 cm.  
Ausführung: Schwarz.



BEOVISION  
MX 2000  
VHS VIDEO



BEOSYSTEM  
3 0 0 0







## MASTER CONTROL LINK



1982 führte Bang & Olufsen das Master Control Link System ein.

Damit wurde das „intelligente“ Master Control Panel-Konzept auf alle Räume im Haus erweitert. Die Idee ist so einfach wie genial:

Mit einer Steckdose haben wir Zugang zum Strom im ganzen Haus – können ihn an- und abschalten.

Für ein ungestörtes Musikerlebnis im ganzen Haus macht es uns ein Master Con-

trol Link noch einfacher. Wir brauchen nicht einmal aufstehen:

Ein Tastendruck auf das Master Control Panel oder Terminal genügt, und Sie hören sofort Ihr gewünschtes Programm – Schallplatte, Cassetten-Recorder oder Rundfunksender – ganz gleich, wo Sie sich gerade aufhalten.

Ein kleines unauffälliges Link – nicht viel größer als eine Musikkassette – über-

mittelt die Infrarot-Signale an das Beosystem im Wohnzimmer. Für Wiedergabe und Aufnahme!

Sie können zum Beispiel von Cassette auf Schallplatte umschalten oder zwischendurch Nachrichten im Rundfunk hören.

Und über das Simulcast das Bild über einen Zweitfernseher im Hobbyraum empfangen und den Stereoton über den Rundfunk genießen.

*1. Das Master Control Panel (mit optischer Rückmeldung) oder das Terminal sind nur für die Fernbedienung innerhalb des Beosystems geeignet.*

*2. Mit dem Master Control Link kann das zentrale Musik-System über das Master Control Panel oder das Terminal von jedem Raum im Haus fernbedient werden.*





1



2

Basis des Master Control Link ist ein Beosystem (5000-6000-3000) oder ein fernbedienbares Beocenter (7700). Für jeden Raum, den Sie an das Link-System anschließen wollen, brauchen Sie ein Link und zwei Lautsprecherboxen.

Sie können natürlich mit ein oder zwei Räumen beginnen und je nach Ausgangsleistung des Verstärkers jederzeit erweitern.

Wenn Sie Ihr neues Haus beziehen, ist es ideal, die Kabel dafür gleich unter Putz verlegen zu lassen.

Normalerweise werden die unauffälligen Kabel zum Beispiel über der Fußleiste verlegt. Es ist im Grunde so einfach wie bei einem Zweittelefon.

Mit einigem handwerklichen Geschick erledigen Sie das selbst. Natürlich übernimmt das auch Ihr Bang & Olufsen Fachhändler.

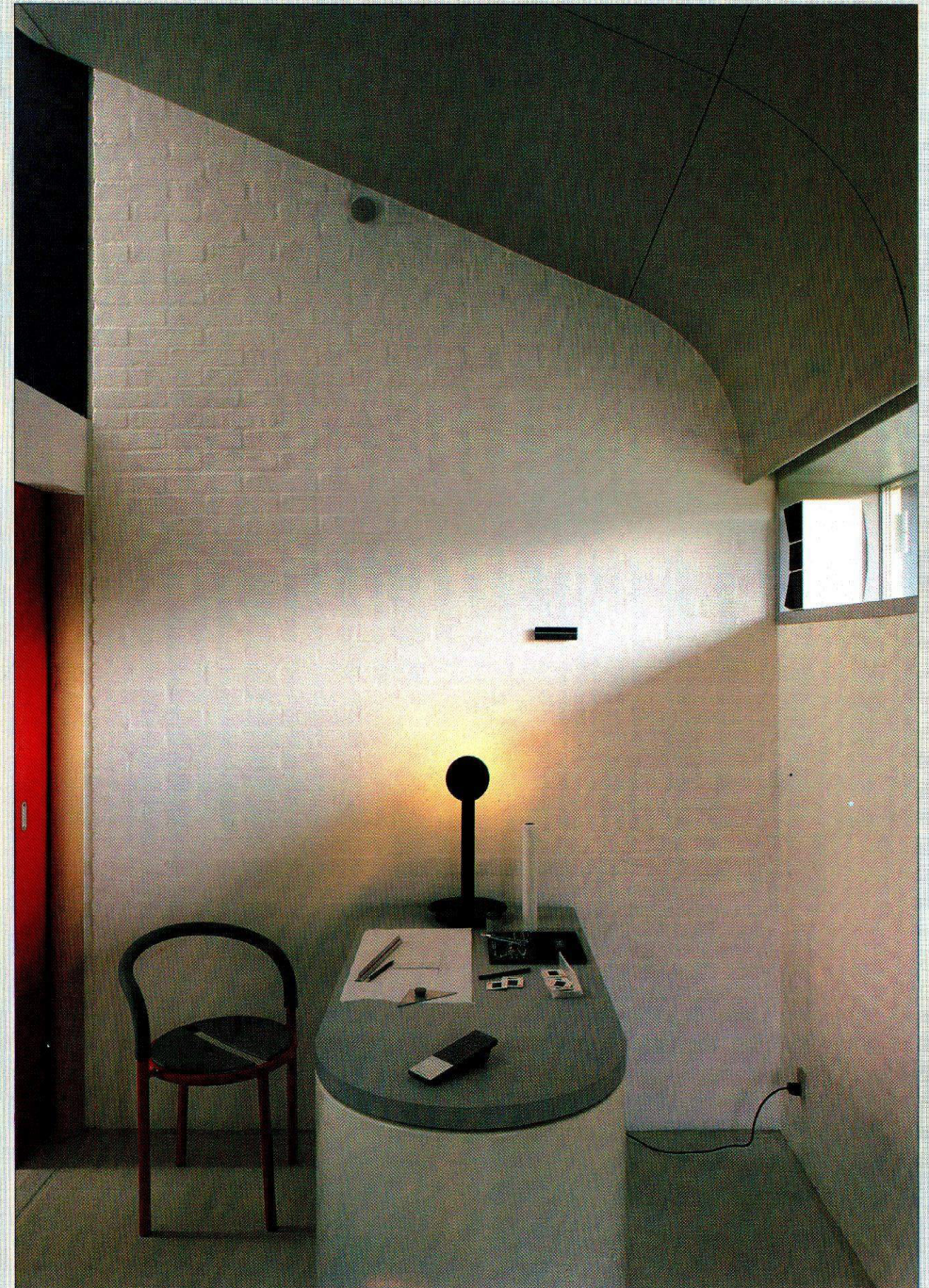
Das Link kann an die Wand gehängt oder auf ein Regal gestellt werden, mit „Sichtverbindung“ zur Fernbedienung.

Die kleinen Relais-Boxen lassen sich zum Beispiel hinter einem Fenstervorhang „verstecken“. Mit der Relais-

Box können Sie die Ausgangsleistung begrenzen, das kann der Fall sein, wenn Sie für diesen Raum neue Lautsprecherboxen aufstellen.

Das Link-System wird über das Master Control Panel fernbedient – mit optischer Anzeige, die jeden Befehl bestätigt. Oder mit dem Terminal ohne optische Anzeige. Die wichtigsten Funktionen können Sie auch am Link direkt eingeben.

1. Mit einem Link und einer Fernbedienungseinheit suchen Sie sich in der Küche Ihre Wunschmusik aus – vom Radio, Cassette-Recorder oder von der Schallplatte.
2. Sie hören im Schlafzimmer noch Musik und möchten jetzt einschlafen – eine leichte Berührung der Taste auf dem Master Control Panel und die Musik verstummt. Auch der Beocord VHS 91 Video kann über das Link-System fernbedient werden.
3. Über das Link ist es möglich, mit Ihrem Musikprogramm von einem Raum in den anderen zu wechseln.

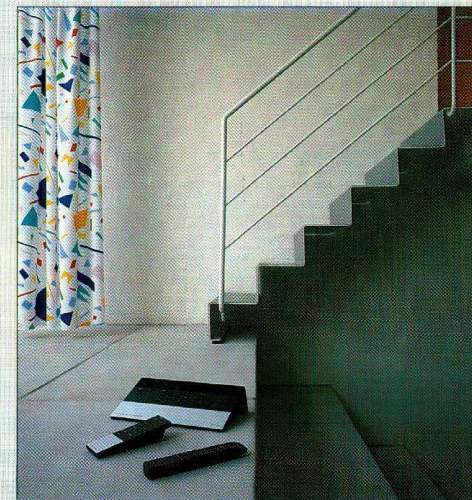


3





## DAS LINK SYSTEM MACHT SIE UNABHÄNGIG VON ZEIT UND RAUM



2

**Beosystem 5000.** Nur wer konsequent völlig neue Wege beschreitet, kann alle Möglichkeiten ausschöpfen, die uns die Elektronik heute bietet.

Das Konzept der „absoluten Fernbedienung“ wurde von Bang & Olufsen erstmals mit dem Master Control Panel im Beosystem 5000 verwirklicht.

Von da aus ergab es sich für die Entwicklungs- und Forschungsabteilung von B & O fast zwangsläufig, den bequemen Zugang zur Musik auf alle Räume im Haus zu erweitern. Mit allen Programmiermöglichkeiten. Einige Beispiele sollen hier für das Ganze stehen – für die fast unbegrenzten Möglichkeiten, die Ihnen das Master Control Panel und das Link-System gibt.

Sie sind gerade unterwegs, während im Rundfunk ein Hörspiel oder ein Konzert läuft – Empfänger und Cassettenrecorder schalten sich auf die Minute automatisch ein.

Im Arbeitszimmer möchten Sie die Nachrichten nicht verpassen, über das Link programmieren Sie die Zeit und hören pünktlich das Neueste aus aller Welt, ohne dauernd auf die Uhr schauen zu müssen.

Sie möchten morgens z.B. von Ihrer Lieblingsschallplatte oder vom Radio geweckt werden. Über das Master Control Panel rufen Sie Zeit und Musik-System ab und werden morgens mit Musik geweckt, an jedem Tag zur gleichen Minute oder auch zu wechselnden Zeiten am Wochenende.

Zur Kontrolle ein Blick auf die klare optische Anzeige auf dem Master Control Panel: es bestätigt jeden Befehl durch Rückmeldung und zeigt an, was das System gerade tut.

Sie brauchen nicht zig verschiedene Tasten zu drücken – am Empfänger, am Cassetten-Recorder, am Plattenspieler. Sie brauchen nicht von einem Zimmer ins andere zu gehen. Sie brauchen nicht seitenlange Bedienungsanleitungen zu studieren.

Mit einem Finger und einem leichten Tastendruck haben Sie Zugang zu allen Musiksystemen. Im ganzen Haus. Für Wiedergabe und Aufnahme.

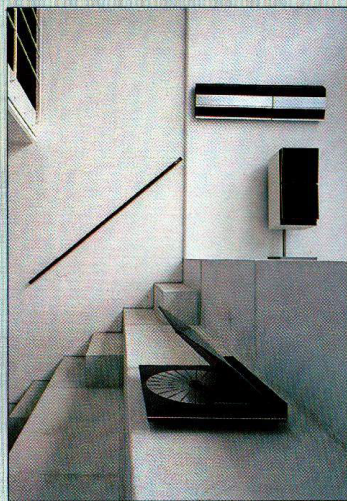
### 1. Beosystem 5000

– ein Musikerlebnis, das Sie überall im Haus begleitet.

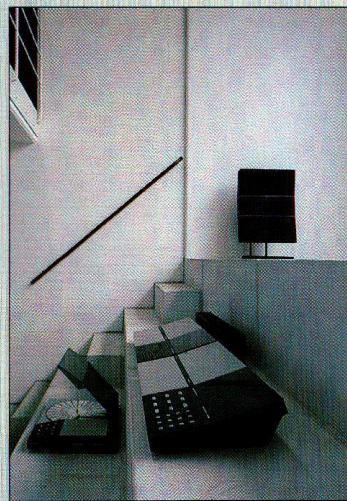
2. Die Fernbedienungseinheiten für das Beosystem 5000: Master Control Panel oder Terminal 5000. Die Fernbedienung für TV und Video erfolgt gleichzeitig mit dem Beovision Video Terminal.



## DAS NEUE LEBEN MIT MUSIK



1



2

Die Wahl einer HiFi-Anlage wird durch technischen Anspruch und persönlichen Lebensstil geprägt.

Das breite Angebot von Bang & Olufsen macht Ihnen die Wahl leicht.

Alle Anlagen haben dennoch eines gemeinsam: Den Zugang zur Musik so einfach wie möglich zu machen. Ohne Einschränkungen.

Neben dem Beosystem 5000 gibt Ihnen das **Beosystem 6000** die Freiheit, die einzelnen Elemente so aufzustellen, wie es Ihrem Wunsch entspricht. Ohne das Ganze „verkabeln“ zu müssen.

Das **Beocenter 7700** vermittelt Ihnen das Musikerlebnis in kompakter Form. Tuner/Verstärker, Cassetten-Recorder und ein vollautoma-

tischer Plattenspieler sind zu einer geschlossenen Einheit zusammengefaßt. Daher braucht es wenig Platz. Ein Regal oder ein Bord in der Schrankwand reichen aus. Und das **Beosystem 3000** können Sie einfach, wie ein wertvolles Gemälde, an die Wand hängen – das unverwechselbare Original von Bang & Olufsen.

Sie haben die Wahl – aber nicht die Qual: alle diese Geräte sind auf die Zukunft ausgerichtet und in das Master Control Link System integriert. Das erschließt Ihnen eine vollkommene Klangwelt – überall und immer.

### 1. Beosystem 3000.

*HiFi in Vollendung. Einfach an die Wand gehängt. Mit Terminal 3000.*

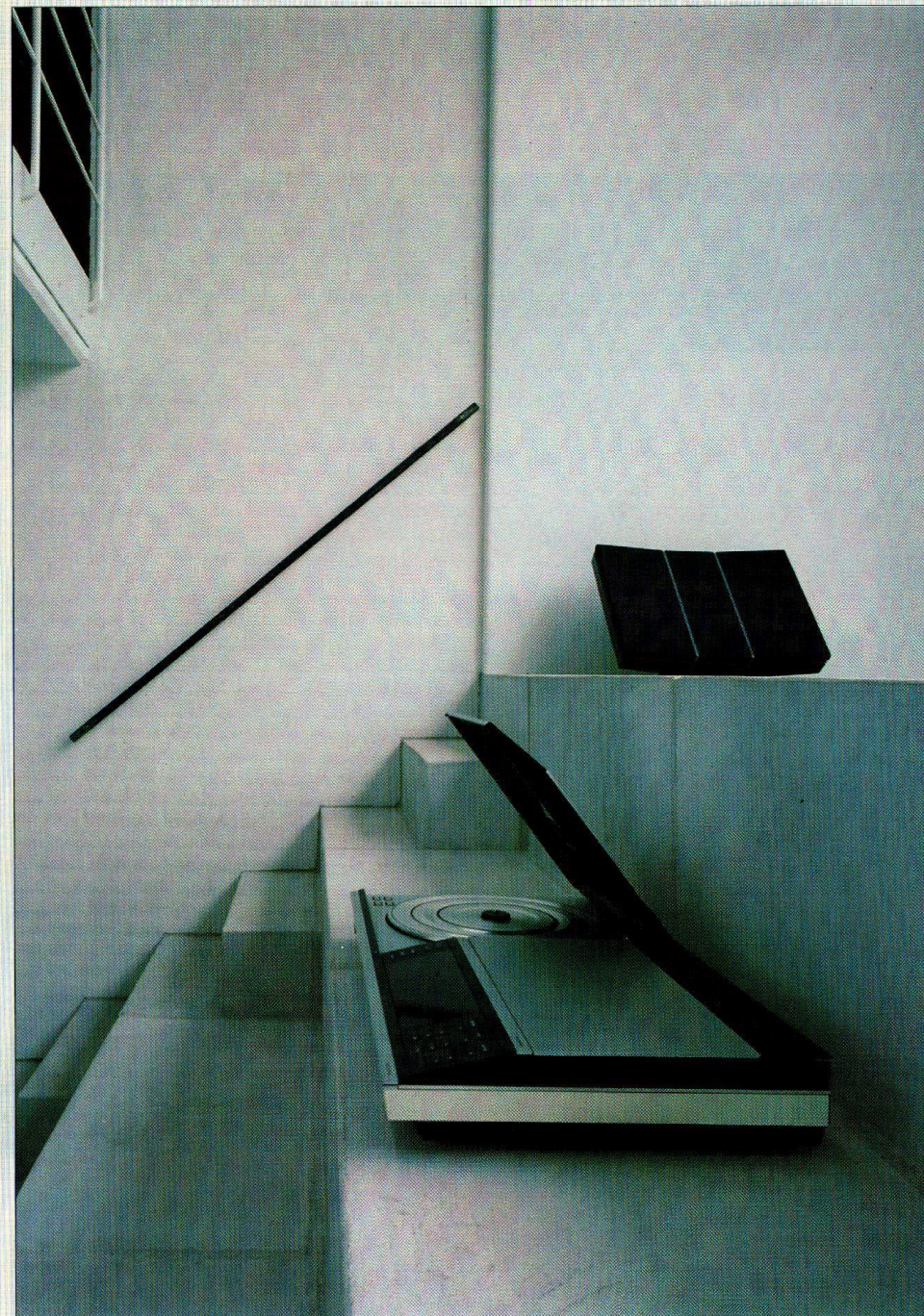
### 2. Beosystem 6000.

*HiFi auf höchstem Niveau – mit einfachster Bedienung – mit einem Terminal 6000.*

### 3. Beocenter 7700.

*HiFi-Spitzen-technik auf kleinem Raum. Mit Master Control Panel oder Beocenter Terminal.*

*Fernbedienungs-Einheiten sind auf Seite 54 beschrieben.*



3



## BANG & OLUFSEN EINE WELT FÜR SICH

*Auf den folgenden Seiten werden die Musik-Systeme von Bang & Olufsen vorgestellt. Begriffe wie „Digitale Frequenz-Anzeige“, „Pfeiftonunterdrückung“, „Synchron-Schaltung“ oder „Digitales Audio mit Laserabtastung“ und so weiter werden Sie vergeblich suchen.*



Über modernste Technologie braucht Bang & Olufsen nicht zu reden – sie ist eingebaut.

Zur Firmenphilosophie von Bang & Olufsen gehört es, Erkenntnisse zu sammeln, Forschung zu betreiben, Bewährtes zu erhalten und Neues zu schaffen.

Das vorbildliche Design, das untrennbar mit dem Namen Bang & Olufsen verbunden ist, wurde nicht zum Selbstzweck.

Design muß etwas aussagen. Keinen kurzlebigen Modeerscheinungen unterworfen sein. Design muß den Geist einer Epoche widerspiegeln und dabei zeitlos gültig sein.

Bei Bang & Olufsen finden Sie beides: Vollendete Technik und vollendete Form.

Wenn Sie sich für ein Beosystem entschei-

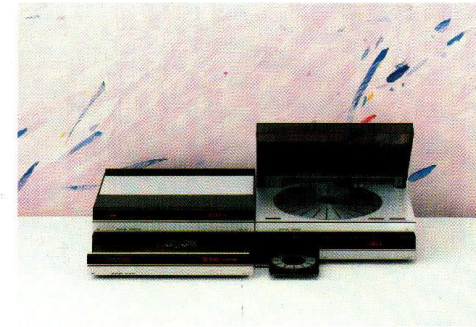
den, haben Sie die Gewißheit, von einander unabhängige Einheiten miteinander zu kombinieren und zu erweitern, weil alle miteinander „kommunizieren“.

Sie beginnen mit einem Beomaster und ergänzen die Anlage mit einem Cassetten-Recorder, Konventioneller Plattenspieler oder Compact Disc? Im Beosystem können Sie beide einsetzen. Für Ihre vorhandene Plattensammlung und für die neue revolutionäre Compact-Disc-Technik.

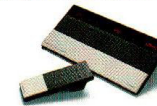
Das Datalink-System faßt alle Einheiten zusammen. So können Sie zum Beispiel Ihren Beogram Plattenspieler starten, indem Sie Ihren Beomaster einschalten.







*Beosystem 5000*  
Bedienung: Master Control Panel 5000 oder Terminal 5000. Seite 54.  
Aufstellung: System Modul SM 50. Seite 40-41



Beosystem 5000 ist ein neues Musikerlebnis. Unabhängig von Zeit und Ort. Die Fernbedienung erfolgt über das Master Control Panel oder über das Terminal. Mit dem Terminal des Beosystem 5000 steuern Sie alle Primärfunktionen, wie „Ein“/„Aus“, Wahl der Musikquelle, Lautstärke, Vor- und Rücklauf usw. Mit dem Master Control Panel können Sie nahezu alle Funktionen auswählen und programmieren. Die Digitalanzeige bestätigt, ob Ihre Instruktionen auch korrekt ausgeführt werden. Mit dem Master Control Panel können Sie das auch von jedem beliebigen Raum aus. Mit nur einem Tastendruck. Das gleiche gilt natürlich auch für die anderen fernbedienbaren Systeme von Bang & Olufsen.

**BEOMASTER 5000**  
Die Zentral-Einheit und der musikalische Mittelpunkt des Beosystems 5000. Tuner für UKW-, Mittel- und Langwelle mit integriertem Verstärker.

Technische Daten: Leistung: 2 x 85/60 Watt (8 Ω), 9 UKW-Stationen können vorprogrammiert werden. Data Link für direkte Programmierung von Recorder und Plattenspieler. Anschlüsse für 2 Cassettenrecorder (Überspielmöglichkeit), Plattenspieler, CD-Spieler, 2 Paar Lautsprecher, Kopfhörer und AA 10 Aktiv-Antenne für ungestörten MW/LW-Empfang (siehe Seite 56).  
Maße (B x H x T):  
42 x 7,5 x 32,5 cm.  
Gehäuse: Aluminium.

**BEOCORD 5000**  
Dieser Cassetten-Recorder prüft automatisch die Bandsorte – ganz gleich ob Normal, Chrom oder Metall – und stellt sich darauf ein. Der Suchlauf findet bis zu acht Aufzeichnungen in jeder Richtung.

Das HX Professional Aufnahmesystem – von Bang & Olufsen entwickelt – gibt die höheren Frequenzen unverzerrt wieder. Damit wird die optimale Wiedergabequalität von Schallplatten erreicht.

Technische Daten: HX Professional Aufnahmesystem. Dolby B-C Rauschunterdrückung, M & X Tonköpfe, Data Link-System, automatische Such- und Wiederhol-Funktion.  
Maße (B x H x T):  
42 x 7,5 x 32,5 cm.  
Gehäuse: Aluminium.

**BEOGRAM 5005**  
Ein außergewöhnlicher Plattenspieler mit elektronisch gesteuertem Tangential-Tonarm. Der Leichtgewicht-Tonarm und das patentierte Aufhängungssystem mit optimalem Drehpunkt verhindern interne Vibrationen. Das Ergebnis: eine absolut tongetreue Wiedergabe.

Technische Daten: MMC 4 Tonabnehmer, Leichtgewicht-Tonarm, Auflagekraft 1,2 Gramm (siehe Seite 50 und 51), Data Link, patentierte Pendelfederaufhängung, antistatischer Plattenteller, Such- u. Wiederholungsfunktion, automatische Erfassung der Plattengröße und Abspielgeschwindigkeit.  
Maße (B x H x T):  
42 x 7,5 x 32,5 cm.  
Gehäuse: Aluminium.

**BEOGRAM CD 50**  
Dieser Compact-Disc-Plattenspieler ermöglicht eine makellose, bisher nicht erreichte Klangqualität.

Auch der Beogram CD 50 kann über das Master Control Panel oder das Terminal CD-50 fernbedient werden – und ist natürlich auch für andere Anlagen (ohne Data Link) geeignet.

Technische Daten: Suchsystem, vor- und rückwärts. Programmierbar für 34 Stücke in beliebiger Folge, viertelmalige Wiederholung eines Stückes, Anzeige der Spieldauer, Data Link-System, Analog- und Digital-Filter. Siehe Seite 50 und 51.  
Maße (B x H x T):  
42 x 7,5 x 32,5 cm.  
Gehäuse: Aluminium.





*Beosystem 3000*  
*Bedienung: Terminal 3000. Seite 54.*  
*Aufstellung: WB 30 Wandhalter. Seite 40-41.*

### **BEOMASTER 3000**

Das Herzstück des Beosystems 3000 ist der Beomaster mit UKW-Empfänger/Verstärker.

Mit einer Spezialhalterung hängen Sie ihn – neben den Cassetten-Recorder – einfach an die Wand, wie ein wertvolles Kunstobjekt! Selbstverständlich mit Fernbedienung – und mit dem Link-System für Musik im ganzen Haus. Die automatische Leistungssteuerung schützt die Lautsprecher vor Überlastung. Das Muting stoppt eine Funktion, ohne sie ganz auszuschalten.

Technische Daten: UKW-Empfänger, Leistung: 2 x 40/30 Watt (8Ω) Verstärker, Vorprogrammierung von 4 Sendern, Data Link, Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Paare, 2 Cassetten-Recorder, Plattenspieler, CD-Spieler und Kopfhörer.

*Maße (B x H x T):*  
 62 x 7 x 25 cm.  
*Gehäuse: Aluminium.*

### **BEOCORD 2000**

Dieser elektronisch gesteuerte Cassetten-Recorder ist ein Teil des Beosystems 3000 und wird über das Terminal 3000 ebenfalls fernbedient.

Überspielmöglichkeit auf einen zweiten Cassetten-Recorder. Wie alle Beocord mit automatischem Auffinden der Pausenaufzeichnung (Cue-Schaltung) zum schnellen Auffinden des gewünschten Musikstückes.

Technische Daten: Dolby B Rauschunterdrückung, Data Link, automatische Such- und Wiederholungsfunktion.

*Maße (B x H x T):*  
 42 x 7 x 24,5 cm.  
*Gehäuse: Aluminium.*

### **BEOGRAM 3000**

Dieser Tangential Plattenspieler hat, wie der Beogram 5005, eine Tonarmaufhängung mit optimalem Drehpunkt. Das gewährleistet eine Musikwiedergabe frei von jeder Verzerrung.

Und Sie können die Schallplatte bis zu 7 mal hintereinander hören – mit einem Tastendruck.

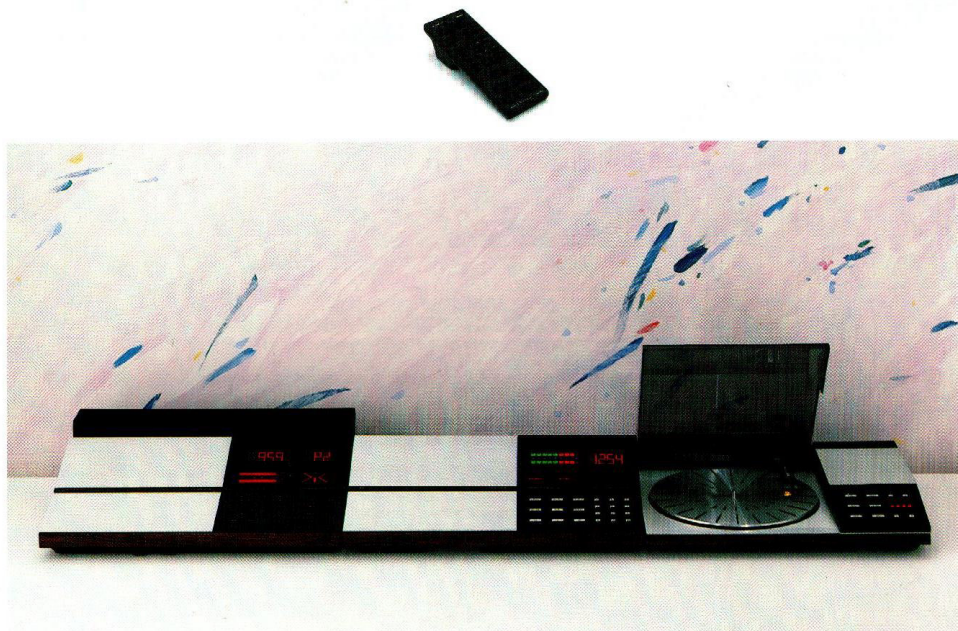
Technische Daten: MMC 4 Tonabnehmer, Leichtgewicht-Tonarm, Data Link, Such- und Wiederholungsfunktion, patentierte Pendelfederabhängung, antistatischer Plattenteller, automatische Erfassung der Plattengröße und Abspielgeschwindigkeit.

*Maße (B x H x T):*  
 42 x 7,5 x 32,5 cm.  
*Gehäuse: Aluminium.*

### **BEOGRAM 2000**

Ein automatischer Radial-Plattenspieler mit allen technischen Vorzügen, die den Ruf von Bang & Olufsen als Experten in der Entwicklung und Herstellung von ausgereiften Plattenspielern begründet haben. Siehe Seite 50 und 51.





*Beosystem 6000  
Bedienung: Terminal 6000 Seite 54.  
Aufstellung: Musikcabinet Seite 40-41*

### BEOMASTER 6000

Dieser Empfänger/Verstärker ist die „Schaltzentrale“ des Beosystems 6000. HiFi auf höchstem Niveau. Hier vereinen sich technische Perfektion mit unübertroffener Klangwiedergabe.

Wie der Beomaster 5000 erschließt Ihnen dieser Empfänger/Verstärker ein weites Feld von Programmiermöglichkeiten: z.B. Vorwahl von 6 UKW-Stationen und Lautstärkeregelung mit 7 verschiedenen Ebenen.

Technische Daten: UKW-Empfänger, Leistung: 2 x 100/75 Watt (8  $\Omega$ ), 6-Stationen-Vorwahl, Data Link, Anschlüsse für 2 Lautsprecherpaare, 2 Cassetten-Recorder und Kopfhörer.

Maße (B x H x T):  
52,5 x 15 x 38 cm.  
Gehäuse: Palisander oder Schleiflack weiß.

### BEOCORD 8004

Einer der fortschrittlichsten Cassetten-Recorder mit dem von Bang & Olufsen entwickelten HX Professional Aufnahmesystem. Es gibt den hohen Frequenzen „mehr Raum in der Höhe“. Das Klangbild wird reicher und brillanter – bei Normal-, Chrom- oder Metall-Cassetten.

Technische Daten: HX Professional, Dolby B-C Rauschunterdrückung, Sendust-Tonköpfe, Data Link, Minuten/Sekunden Timer, Zeit-Titelsuchsystem, doppeltes Peak Programm Meter.  
Maße (B x H x T):  
53 x 13 x 30 cm.  
Gehäuse: Palisander oder Schleiflack weiß.

### BEOGRAM 8002

Computergesteuerter Tangential-Plattenspieler. Mit Tangential-Antriebssystem für geräuschlosen und präzisen Lauf des Plattentellers. Ohne Vibrationen und Störfelder.

Der MMC 2 Tonabnehmer tastet die Schallplatte schonend ab, gibt jede Tonnuance wieder und schont Ihre Plattensammlung.

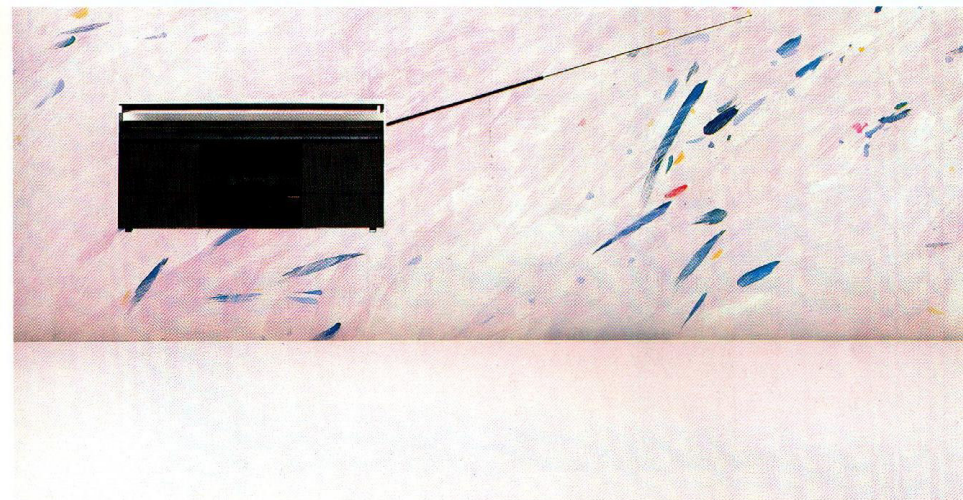
Technische Daten: MMC 2 Tonabnehmer, Leichtgewicht-Tonarm, patentierte Pendelfederabhängung, antistatischer Plattenteller, automatische Erfassung der Plattengröße und Abspielgeschwindigkeit. Auflagekraft 1,2 Gramm. (Siehe Seite 50 und 51).  
Maße (B x H x T):  
49 x 9 x 37,5 cm.  
Gehäuse: Palisander oder Schleiflack weiß.



### BEOCORD 9000

Einer der fortschrittlichsten Cassetten-Recorder der Welt. Der Beocord hat – unter anderem – die computergesteuerte Kalibrierung: in wenigen Sekunden findet er automatisch die optimale Aufnahme- und Wiedergabebedingungen individuell für jede Cassette.

Technische Daten: Wie Beocord 8004, außerdem Sendust-Ferrit-Tonköpfe, computergesteuerte Bandanpassung und Autostop am Bandende.  
Maße (B x H x T):  
53 x 13 x 30 cm.  
Gehäuse: Palisander oder Schleiflack weiß.



*Beosystem 10  
Aufstellung: WB 10 Wandhalter Seite 40-41*

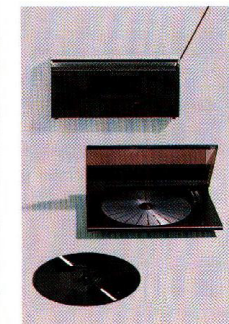
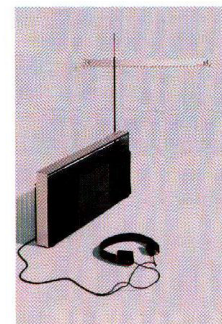
Beosystem 10 ist ein kleiner, aber vollwertiger Stereo-Empfänger, der seinen festen Platz an der Wand hat, und den Sie überall mithinnehmen können. Von Raum zu Raum, vom Auto ins Boot oder ins Ferienhaus.

Mit einem unauffälligen Wandhalter können Sie ihn überall anbringen: der gute Klang ist allerorts zu Hause.

Mit UKW, Mittel- und Langwelle und Vorwahl für 3 UKW-Stationen. Der Cassetten-

Recorder kann auf allen Bandsorten aufnehmen und wiedergeben. Beosystem 10 hat zwei eingebaute Mikrofone und Anschlußmöglichkeiten für Plattenspieler, externen Cassetten-Recorder, Zusatzlautsprecher und Kopfhörer.

Die Energieversorgung erfolgt über das Netz oder 6 1,5-Volt-Batterien. Über einen Transformator mit der 12-Volt-Batterie Ihres Autos oder Bootes: Ein kleines HiFi-System mit einer großen Freiheit.







## BEOCENTER

Sie wünschen ein Musik-System, daß auf kleinstem Raum eine große Klangfülle vermittelt – dann ist ein Beocenter die optimale Lösung.

In ihnen steckt die Erfahrung und jahrelange Entwicklungsarbeit von Bang & Olufsen auf dem Gebiet der HiFi-Technik.

Mit der Forderung, den Zugang zu dem Musikerlebnis so einfach wie möglich zu machen.

Sie werden erkennen, daß es möglich ist, einen eindrucksvollen HiFi-Sound in eine kompakte Anlage „einzubetten“ – die fast in jedes Regal paßt.

Nicht alle Menschen – vor allem in einer Familie – haben die gleichen Wünsche. Der eine hört gern Radio, andere haben eine umfangreiche Sammlung von Cassetten oder Schallplatten – sie möchten dabei alle Möglichkeiten ausschöpfen, die Ihnen ein moderner Cassetten-Recorder bietet. Mit einem Beocenter werden diese Wünsche erfüllt.

Und wer sich für die moderne Laser-Technik entschieden hat, kann selbstverständlich einen Compact Disc Plattenspieler an ein Beocenter anschließen.

Ein Musiksistem, das sich über die Grenzen von Zeit und Raum hinwegsetzt.



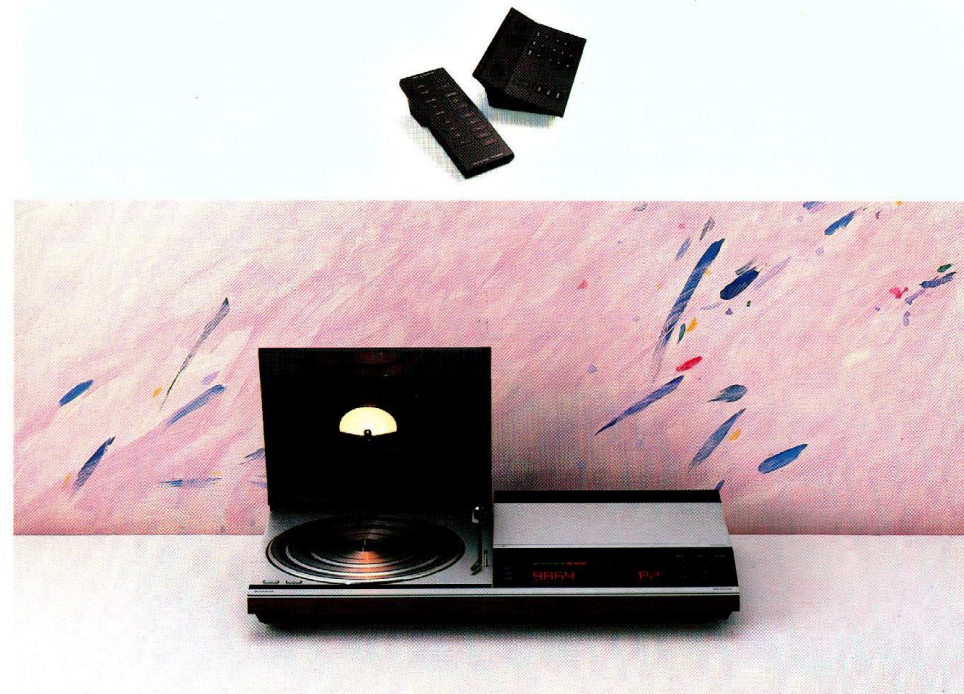
*Auf den folgenden Seiten finden Sie HiFi-Anlagen, die beispielhaft für das Ansehen stehen, das mit dem Namen Bang & Olufsen verknüpft ist. Gradlinig im Design – einfach und unkompliziert in der Bedienung:*

### **Die Beocenter**

*Das sind kompakte Musiksysteme, die alle Ihre hohen musikalischen Ansprüche erfüllen. Mit raumsparenden Abmessungen – mit nur einem Kabel für die Steckdose.*

*Mit nur einem Tastendruck „beherrschen“ Sie alle Funktionen und genießen ein uneingeschränktes Musikerlebnis.*





Bedienung: Master Control Panel 7700 und Beocenter Terminal. Seite 54.  
Aufstellung: Beocenter 7700 - SC 77/SC 50 Musikcabinet. Seite 41.

### BEOCENTER 7700

Eine hervorragende Kombination von Empfänger, Verstärker, Cassetten-Recorder und Plattenspieler. Mit einer einzigen Fernbedienungseinheit für alle Musiksyste-me, dem Master Control Panel 7700. Mit einem Tastendruck haben Sie Zugang zu allen Funktionen. Am Standort der Anlage - oder in einem anderen Raum mit dem Link System von Bang & Olufsen.

Die Digital-Anzeige auf dem Panel zeigt Ihnen übersichtlich, was das System gerade tut.

Das Beocenter kann aber auch mit der kleineren Fernbedienungs-Einheit ohne Sichtanzeige, dem Beocenter Terminal gesteuert werden - auch von einem anderen Raum aus. Und Sie können das System vorprogrammieren, was immer Sie wollen, wann immer Sie wollen.

Der Empfänger/Verstärker ist die Zentraleinheit mit allen Programmiermöglichkeiten.

Technische Daten: Leistung: 2 x 75/40 Watt (4 Ω). UKW, Mittel- und Langwellen-Empfang, Vorwahl für 5 UKW-Stationen. Anschlüsse für 2 Lautsprecherpaare, externen Cassetten-Recorder, Compact Disc Plattenspieler, Mikrofone, Lautsprecher und AM Aktiv-Antenne (siehe Seite 56).

Der elektronisch gesteuerte Cassettenrecorder ist serienmäßig eingebaut.

Seine technische Daten: Dolby B Rauschunterdrückung, Sendust Tonköpfe, Automatischer Wechsel von Normal- und Chrom-Cassetten, manuelle Einstellung für Metall-Bänder, automatische Suchfunktion.

Unter der Abdeckhaube befindet sich der Radial-Plattenspieler - natürlich im Qualitätsstandard von Bang & Olufsen.

Seine technischen Daten: MMC 4 Tonabnehmer, Leichtgewicht-Tonarm, patentierte Pendelfeder-aufhängung, antistatischer Plattenteller, automatische Erfassung von Plattengröße und Abspielgeschwindigkeit.

Maße (B x H x T):  
72 x 9,5 x 39 cm.

Gehäuse: Teak, Palisander, Eiche oder Weiß.





Aufstellung: SM 40 Musikcabinet. Seite 40-41.

## BOECENTER 2200

Mit dem Beocenter 2200 zeigt Bang & Olufsen, daß auch einfache Dinge faszinieren können.

Es gibt Ihnen einen unbeschwernten Musikgenuß vom Radio, Cassetten-Recorder und von der Schallplatte. Mit einem Minimum an Bedienung.

Das zentrale Bedienungs-feld übernimmt alle unmittelbaren Funktionen. Beleuchtete Symbole zeigen Ihnen, worum es geht. Mit einem leichten Fingerdruck werden Ihre Musikwünsche erfüllt.

Unter der Abdeckung finden Sie die Einstellung für Bässe, Höhen, Balance usw. Alles übersichtlich und unkompliziert.

Das Beocenter 2200 ist nicht viel tiefer als eine LP. Deshalb findet es fast überall seinen Platz.

Mit dem Empfänger/Verstärker - dem Herz der Anlage - können Sie die 4 UKW-Sender speichern, die Sie am liebsten hören.

Technische Daten: Leistung: 2 x 45/25 Watt (4Ω), UKW, Mittel- und Langwellenempfang, 4 UKW-Stationen vorprogrammierbar, Anschlüsse für 2 Lautsprecherpaare, externen Cassetten-Recorder/Compact Disc Plattenspieler, Kopfhörer, Mikrofon und AA 10 AM Aktiv-Antenne (siehe Seite 56).

Der vollelektronische Cassetten-Recorder ist mit automatischem Suchsystem - für Aufzeichnungspausen zwischen den einzelnen Titeln - ausgestattet. Mit einem Tastendruck sucht der Cassetten-Recorder das gewünschte Stück und spielt es ab.

Technische Daten: Dolby B Rauschunterdrückung, au-

tomatischer Wechsel von Normal- und Chromcassetten, manuelle Einstellung für Metallbänder. Automatische Suchfunktion.

Beim automatischen Radial-Plattenspieler macht die Pendelfederaufhängung ihn „Partyfest“.

Tonabnehmer und Tonarm sind so leicht, daß der Tonarm quer über die Platte rutschen kann - wobei kein Kratzer zu sehen oder zu hören ist.

Technische Daten: MMC 5 Tonabnehmer, Leichtgewicht-Tonarm, patentierte Pendelfederaufhängung, antistatischer Plattenteller, automatische Erfassung von Plattengröße und Abspielgeschwindigkeit.

Maße (B x H x T):

74 x 9,5 x 32 cm.

Gehäuse: Metallic Grau.

## BOECENTER 2100 (2)

Beocenter 2100 ist die Alternative von Bang & Olufsen, wenn Sie sich für Musik-Cassetten entschieden haben, aber auch Rundfunksendungen hören und mitschneiden wollen. Oder schon einen Plattenspieler besitzen.

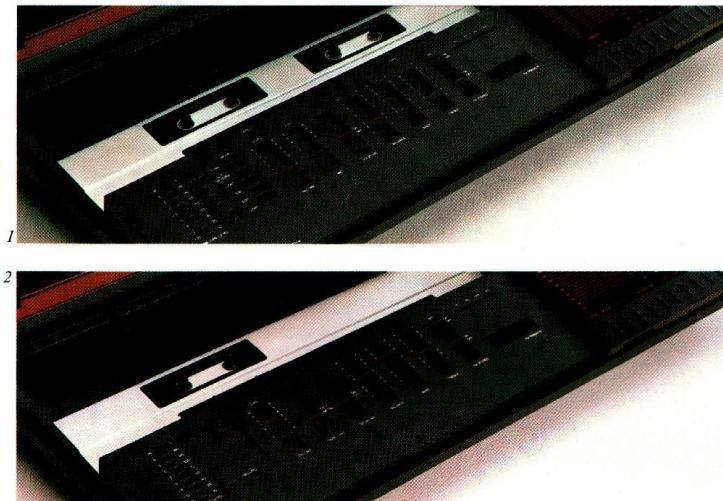
Dieses System ist identisch mit dem Beocenter 2200 - aber ohne Plattenspieler. Der Verstärker hat eine Ausgangsleistung von 2 x 45/25 Watt (4Ω). Mit einer Vielzahl von Erweiterungsmöglichkeiten. Der Cassetten-Recorder hat eine neue Suchfunktion, die es ermöglicht, den von Ihnen gewünschten Titel in wenigen Sekunden zu hören.

Technische Daten siehe Beocenter 2200.

Maße (B x H x T):

64 x 9,5 x 33 cm.

Gehäuse: Metallic Grau.



Aufstellung: SM 40 Musikcabinet. Seite 40-41.

## BOECENTER 4000 (1)

Beocenter 4000 ist für Cassetten-Enthusiasten genau das richtige. Neben dem Empfänger/Verstärker und statt eines Plattenspielers hat er zwei Cassetten-Recorder zum Überspielen von Cassetten. Durch die normale Überspielgeschwindigkeit ist die Kopie vom Original nicht zu unterscheiden.

Natürlich ist der Recorder im Beocenter mit dem HX Professional Aufnahme-System und der Dolby B Rauschunterdrückung ausgestattet. Die Auto-Reverse mit automatischer Umkehrung der Laufrichtung des Bandes ermöglicht eine ununterbrochene Abspielzeit bis zu 3 Stunden. Das bedeutet für Sie, daß Sie eine CD-Aufnahme durchgehend und ohne Unterbrechung aufnehmen können. Und Sie können beide Seiten von Band 1 und eine Seite von Band 2 wiederholen. Das reicht für einen ganzen Abend voll Musik.

Bei der Aufnahme können Sie auf dem Band mischen. Wie Sie wollen. Musik vom Band mit Rundfunk-Musik. Und mit einem Mikrofon können Sie auf die Musik „draufgehen“. Sie sind Ihr eigener Disc Jockey!

Der Empfänger/Verstärker hat eine Ausgangsleistung von 2 x 45/25 Watt (4 Ω) für UKW, Mittel- und Langwellen. Vorwahl für 4 UKW-Stationen. Anschlüsse für 2 Lautsprecherpaare, konventionellen Plattenspieler oder Compact Disc, Kopfhörer und AA 10 AM Aktiv-Antenne.

Maße (B x H x T):

64 x 9,5 x 33 cm.

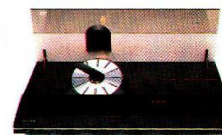
Gehäuse: Metallic Grau.

Wenn Sie schon heute die Technik von morgen nutzen wollen, entscheiden Sie sich für einen Compact Disc-Plattenspieler!

Für einen Beogram CDX zum Beispiel. Im Design die ideale Ergänzung für ein Beocenter.

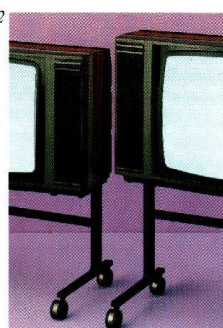
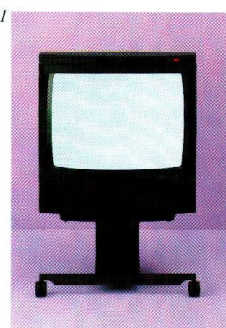
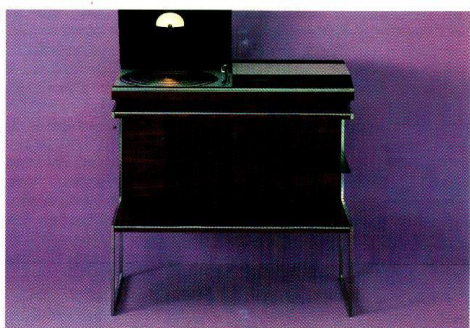
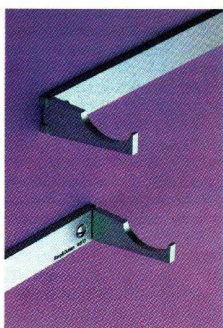
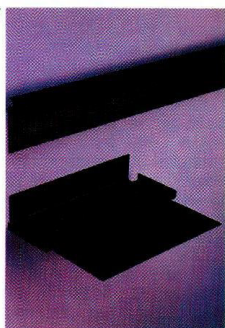
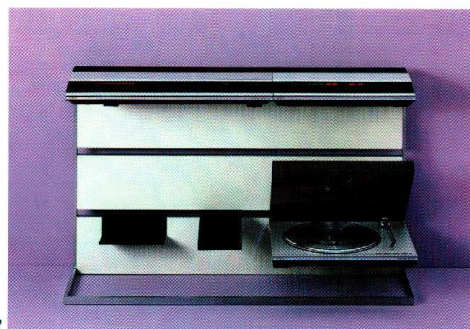
Damit entdecken Sie eine neue Welt der Musik, die absolut naturgetreue Musikwiedergabe. Ohne Abnutzungserscheinung, der eine normale Platte auch bei bester Pflege unterworfen ist. Mit einer Spieldauer, die eine LP noch übertrifft.

Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 50 und 51.



Beogram CDX



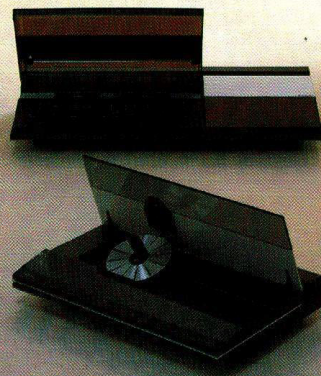
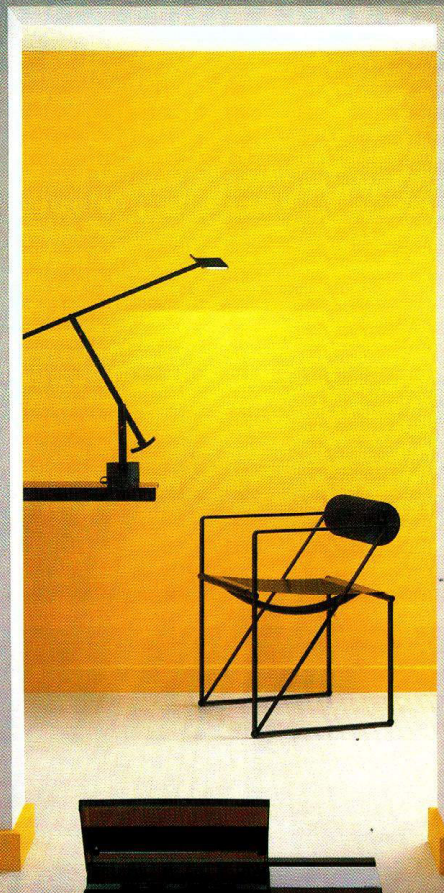


# **AUFSTELLUNG** (Maße in Breite x Höhe x Tiefe)

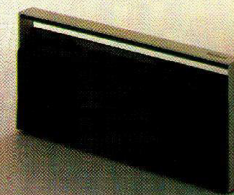
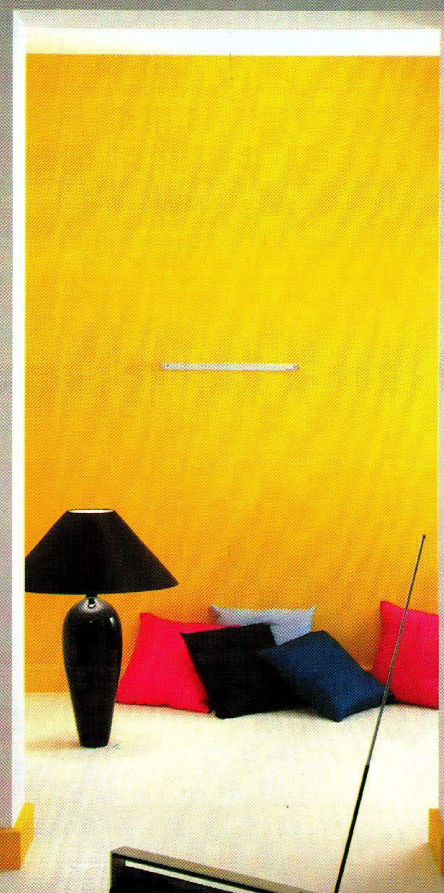
- (1) **Beosystem 5000**,  
(Seite 28-29)  
Musikcabinet SM 50  
42 x 47 x 33 cm - 14 kg.
- (2-4) **Beosystem 3000**,  
(Seite 30-31)  
Musikcabinet SM 20 (2)  
104 x 58 x 27 cm - 15 kg.  
Wandhalter WB 30 (4)  
104 x 14 x 7 cm - 3 kg.  
Wandhalter WB 30/WB Bg.  
37 x 7 x 27 cm - 3 kg.
- (3) **Beosystem 6000**,  
(Seite 32)  
Musikcabinet SC 60  
105 x 61 x 40 cm - 34 kg.
- (5) **Beosystem 10**,  
(Seite 33)  
Wandhalter WB 10  
49 x 2,5 x 8 cm - 0,2 kg.
- (6) **Beocenter 7700**,  
(Seite 36-37)  
Musikcabinet SC 50  
72 x 61 x 35,5 cm - 25 kg.
- (7) **Beocenter 7700**,  
(Seite 36-37)  
Musikcabinet SC 77  
76 x 71 x 38 cm - 24 kg.
- (8-9) **Beocenter 2200/4000/2100**,  
(Seite 38-39)  
Beocenter 2200 (8)  
Beocenter 4000 (9)  
Musikcabinet SM 40  
74 x 51 x 30 cm/ - 14 kg.
- (10) **Beovision Untergestelle**  
Beovision Stereo/Mono Video  
(Seite 14)  
3068 Höhe: 40 cm  
Beovision Stereo MX 2000/M 20  
3070 Höhe: 26 cm
- (11) **Beovision Untergestell**  
Beovision MX 2000/M 20  
3069 Höhe: 22 cm
- (12) **Beovision Untergestell**  
(Seite 10-13)  
3063 Höhe: 35 cm  
Beovision Stereo/Mono.  
3064 Höhe: 42 cm



BEOCENTER  
4 0 0 0  
BEOGRAM CDX



BEOSYSTEM  
1 0  
W B 1 0





## BEVOX

Das ist nicht nur eine Frage von Größe und „Leistung“. Bang & Olufsen entwickelt und fertigt Lautsprecher seit mehr als 50 Jahren.

Das Ergebnis ist heute ein umfassendes Programm, das allen Ansprüchen gerecht wird.

Die Musik, die aus einem Lautsprecher kommt, wird oft subjektiv empfunden – durch Alter oder traditionelles Hörverhalten bestimmt.

Computer und Meßgeräte sind da unbestechlicher.

1983 hat Bang & Olufsen den wohl bestausgerüsteten Akustik-Meßraum fertiggestellt. Mit Hilfe einer Spezial-Computer-Ausrüstung war es möglich, die Tonwiedergabe immer weiter zu verfeinern.

Und bei der Entwicklung der Red Line wurde die Laserstrahl-Technik eingesetzt, um ein optimales Gehäuse zu entwickeln.

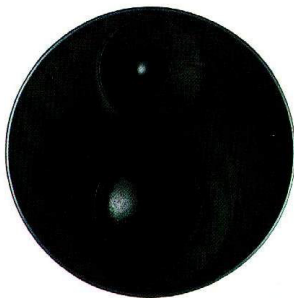
Und wir lassen unsere Boxen von geschulten Ohren testen. Menschen mit dem absoluten Gehör, die jede Fre-

quenzabweichung registrieren. Unparteiisch und unerbittlich.

Das Ergebnis können Sie auf den nächsten Seiten sehen. Lautsprecher, die sich in ihrem Design und in ihrer Funktion dem persönlichen Lebens- und Wohnstil des Besitzers anpassen.

**Hören** sollten Sie Lautsprecher-Systeme von Bang & Olufsen bei Ihrem B & O-Fachhändler:

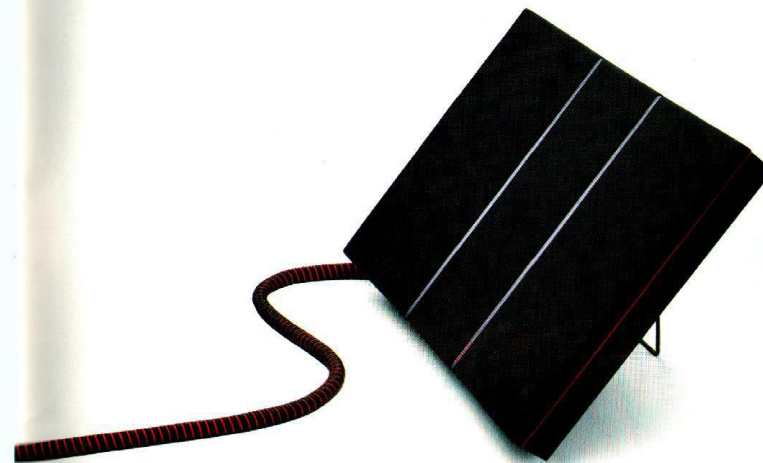
Naturgetreuer Klang mit räumlicher Tiefe der Musik.



*Im gesamten HiFi-System spielen die Lautsprecher-Boxen eine wichtige Rolle. Vom technologischen Konzept her müssen Sie den hohen Ansprüchen gerecht werden, die Sie an die anderen Elemente Ihrer Anlage stellen. Ganz gleich, ob Sie klassische Musik, ein Gesangstück oder Pop hören, sie müssen ein reines unverfälschtes Klangbild produzieren.*







## RED LINE

*Mit der Red Line hat Bang & Olufsen  
ein völlig neues Konzept für Lautsprecher verwirklicht.  
In jeder Hinsicht ungewöhnlich – in der Technologie, im Design,  
in der Freiheit der Platzierung.*

*Sie können die Red Line Boxen hinhängen oder aufstellen,  
wo es Ihnen gefällt. An die Decke, an die Wand. Und wenn Sie  
eine Party geben, stellen Sie die Boxen einfach auf den Boden.  
Dann wird die Musik direkt wahrgenommen und  
„hautnah“ erlebt.*

Dabei können Sie die Lautsprecher durch eine spezielle Halterung nach hinten neigen.

Sie können Red Line auch an der Wand neigen und horizontal oder vertikal anbringen – genau auf Ihre Sitzposition ausgerichtet.

Das eindrucksvolle Klangbild der Red Line ist das Ergebnis eines völlig neuen Gehäuse-Konzeptes. Es ist aus „einem Guß“ und einem neuen Material. Damit werden Eigenschwingungen vermieden.

Die Neuentwicklung in diesem Jahr:  
Red Line 140 – der „Große Bruder“ der Red Line 45 und 60.

Mit Red Line 140 haben Sie den Eindruck eine Toccata und Fuge von Bach in der Kuppel eines Domes zu hören – dann wieder das Gefühl, bei einem Rock-Festival in der ersten Reihe zu sitzen.

Red Line – ein neuer Weg in die Welt der Musik.

RL 45 54 x 40 x 16 cm

RL 60 54 x 40,5 x 18 cm

RL 140 70 x 50 x 24 cm

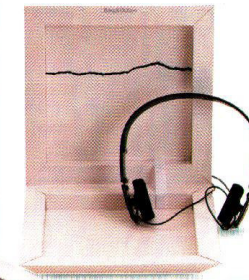




FORM 1



FORM 2



### BEOVOX

Die Wahl der „klassischen“ Boxen von Bang & Olufsen wird durch den Leistungsumfang und die Größe bestimmt.

Gemeinsam ist allen das ausgewogene Design und die originalgetreue Klangwiedergabe.

Technischer Fortschritt – der Tradition verpflichtet.

### BEOVOX MC 120-2 (1)

Dieser Lautsprecher füllt auch größere Räume voll mit dem ganzen Klang der Musik. Er gibt eine Dauerleistung von 170/120 Watt (8 Ω) ab. Ein spezieller Schaltkreis koppelt den Lautsprecher bei Überlastung ab. Verringert sich das Musiksignal, wird der Lautsprecher wieder zugeschaltet.

Sie können den Beovox 120-2 auf den Boden oder Sockel stellen oder an die Wand hängen.

**Maße (B x H x T):**  
26,5 x 56 x 27,5 cm  
**Gehäuse:** Teak, Palisander, Eiche oder Schleiflack Weiß.

### BEOVOX S 80-2 (2)

Der leistungsstarke Lautsprecher mit dem kraftvollen Klang.

**Leistungsaufnahme:** 110/80 Watt (8 Ω). Wie beim Beovox MC 120-2 ist der Überlastungsschutz eingebaut. Mit einem Knopfdruck an der Vorderseite erhalten Sie den Ton wieder, wenn der Lautsprecher sich selbst abgeschaltet hat.

S 80-2 Boxen können auf den Boden gestellt oder an die Wand gehängt werden.

Sockel und Wandhalter sind als Zubehör erhältlich.

**Maße (B x H x T):**  
26,5 x 53 x 27,5 cm.  
**Gehäuse:** Teak, Palisander, Eiche oder Schleiflack Weiß.

### BEOVOX S 45 (3)

Dieser Lautsprecher hat eine Leistungsaufnahme von 65/45 Watt (8 Ω). Sie können ihn nach Wunsch überall platzieren: Auf dem Boden, an der Wand oder auf einem Regal.

Wandhalter und Sockel auf Wunsch lieferbar.

**Maße (B x H x T):**  
26,5 x 52,5 x 20 cm.  
**Gehäuse:** Teak, Palisander, Eiche oder Schleiflack Weiß.

### BEOVOX CX 50 (4) und CX 100 (5)

Mit diesen Lautsprecher-Boxen beweist Bang & Olufsen: Auch aus kleinen Gehäusen kann ein großer Klang kommen.

Die Leistungsaufnahme beträgt 60/50 Watt bzw. 110/100 Watt (8 Ω) – mit großer Lautstärke und präziser Tonqualität. Ideal für Musik im ganzen Haus mit dem Link-System.

Oder zur unauffälligen Platzierung im Wohnzimmer, wenn Sie Musik hören, aber nicht „sehen“ wollen.

Sie finden Platz im Regal oder an der Wand, sogar auf der Fensterbank in der Küche.

**Maße (B x H x T):**  
CX 50: 12 x 20,5 x 20,5 cm  
CX 100: 12 x 32 x 20,5 cm  
**Gehäuse:** Aluminium oder Mattschwarz.

### FORM 1

Bang & Olufsen hat hier einen Kopfhörer entwickelt, der sich jeder Kopfform und -größe anpaßt. Automatisch. Ein patentiertes Bang & Olufsen-System ermöglicht eine hervorragende Wiedergabe der Höhen und Bässe.

Das alles steckt in nur 150 Gramm. Musikgenuß, den man genießt, aber nicht spürt.

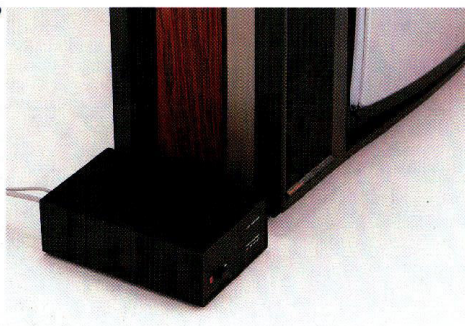
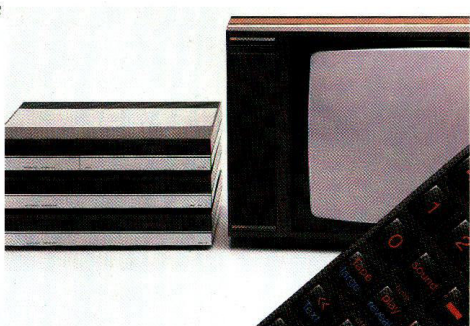
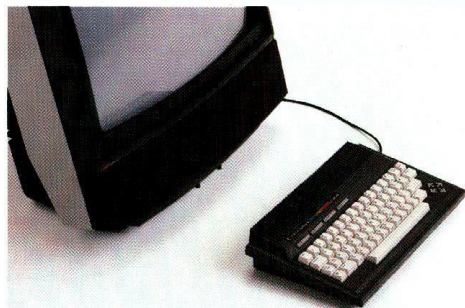
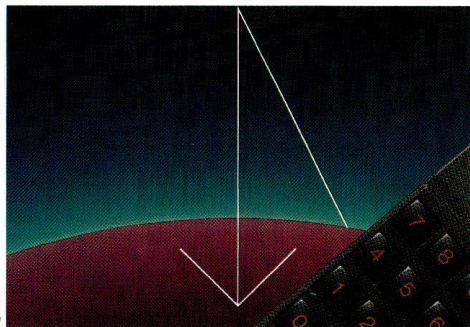
**Gewicht:** 150 g.  
**Farbe:** Schwarz.

### FORM 2

Das „Superleichtgewicht“ unter den HiFi-Kopfhörern. Auch er paßt sich automatisch Ihrer Kopfform und -größe an. Er beengt nicht und gibt Ihnen ein Optimum des Musikerlebnisses. Form 2 ist der ideale Begleiter für einen Walkman.

**Gewicht:** 68 g.  
**Farbe:** Schwarz.





| BEOMASTER                         | 2000       | 3000       | 5000        | 6000        |
|-----------------------------------|------------|------------|-------------|-------------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm      | 62         | 62         | 42          | 52,5        |
| Höhe cm                           | 7          | 7          | 7,5         | 15          |
| Tiefe cm                          | 25         | 25         | 32,5        | 38          |
| Gewicht kg                        | 7          | 7          | 8,5         | 14          |
| <b>Anschlüsse</b>                 |            |            |             |             |
| Plattenspieler                    | DIN        | DIN        | DIN + Cinch | DIN + Cinch |
| Cassettenrecorder 1               | DIN        | DIN        | DIN         | DIN         |
| Cassettenrecorder 2               | Cinch      | Cinch      | DIN + Cinch | Cinch       |
| Compact Disc                      | Cinch      | Cinch      | DIN         | Cinch       |
| Vorwahlprogramme                  | 4 + 1 FM   | 4 + 1 FM   | 9 FM/LW/MW  | 6 + 1 FM    |
| Ausgangsleistung Watt Musik/Sinus | 2×45/30 4Ω | 2×45/30 4Ω | 2×85/60 8Ω  | 2×120/75 8Ω |
| Harmonische Verzerrung <%         | 0,08       | 0,08       | 0,02        | 0,08        |
| Stromverbrauch Watt               | 20-170     | 20-170     | max. 225    | 50-320      |

| BEOCORD                       | 2000      | 5000       | 8004      | 9000              |
|-------------------------------|-----------|------------|-----------|-------------------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm  | 42        | 42         | 53        | 53                |
| Höhe cm                       | 7         | 7,5        | 13        | 13                |
| Tiefe cm                      | 24,5      | 32,5       | 30        | 30                |
| Gewicht kg                    | 3,8       | 8,4        | 7,5       | 7,8               |
| Aufnahmesystem                |           | HX PRO     | HX PRO    | HX PRO            |
| Rauschverminderung            | Dolby B   | Dolby B-C  | Dolby B-C | Dolby B-C         |
| Fernbedienung                 | Data Link | Data Link  | Data Link | Data Link         |
| Titelsuchsystem               | Pause     | Pause      | Echtzeit  | Echtzeit          |
| Programmierung                |           | Panel 5000 | eingebaut | eingebaut         |
| Tonkopf                       | M & X     | M & X      | Sendust   | Sendust/Ferrite   |
| Frequenzbereich Hz±3 dB       | 30-15.000 | 30-18.000  | 20-20.000 | 20-20.000 ±1,5 dB |
| Signalstörabstand Dolby >dB   | 65        | C: 74      | C: 75     | C: 80             |
| Gleichlaufschwankungen DIN <% | 0,2       | 0,15       | 0,1       | 0,1               |

| BEOGRAM                                | 2000   | 3000       | 5005       | 8002       | TX 2       | RX 2   |
|----------------------------------------|--------|------------|------------|------------|------------|--------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm           | 42     | 42         | 42         | 49         | 42         | 42     |
| Höhe cm                                | 8      | 7,5        | 7,5        | 9          | 7,5        | 8      |
| Tiefe cm                               | 32,5   | 32,5       | 32,5       | 37,5       | 32,5       | 32,5   |
| Gewicht kg                             | 6      | 5,3        | 5,3        | 9          | 5,3        | 6      |
| Tonabnehmer                            | MMC 4  | MMC 4      | MMC 4      | MMC 2      |            |        |
| Tonarm                                 | radial | tangential | tangential | tangential | tangential | radial |
| Gleichlaufschwankungen DIN <%          | 0,07   | 0,06       | 0,06       | 0,04       | 0,06       | 0,07   |
| Geräuschspannungsabstand DIN >dB, bew. | 75     | 80         | 80         | 75         | 80         | 75     |

| BEOVOX                         | CX 50                    | CX 100                   | S 45                     | S 80-2                   | MC 120-2                 | RL 45                    |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm   | 12                       | 12                       | 26,5                     | 26,5                     | 26,5                     | 54                       |
| Höhe cm                        | 20,5                     | 32                       | 52,5                     | 53                       | 56                       | 40,5                     |
| Tiefe cm                       | 20,5                     | 20,5                     | 20                       | 27,5                     | 27,5                     | 16                       |
| Gewicht kg                     | 3,5                      | 5                        | 6,5                      | 9                        | 12                       | 7,5                      |
| Belastbarkeit Sinus Watt       | 50                       | 100                      | 45                       | 80                       | 120                      | 45                       |
| Belastbarkeit Musik Watt       | 60                       | 110                      | 65                       | 110                      | 170                      | 60                       |
| Impedanz Ohm                   | 6                        | 6                        | 8                        | 8                        | 8                        | 8                        |
| Frequenzbereich Hz/+4-8 dB     | 80-20.000                | 50-20.000                | 48-20.000                | 50-22.000                | 42-22.000                | 48-20.000                |
| Leistung bei 96 dB SPL Watt    | 5                        | 5                        | 4                        | 4                        | 2,5                      | 2,5                      |
| Netto/Brutto Volumen           | 2/4,4                    | 4/6,8                    | 16,6/29,5                | 24/37                    | 24/40                    | 16                       |
| Kabel, 4 m                     | incl.                    | DIN incl.                | fest                     | DIN incl.                | DIN incl.                | DIN incl.                |
| <b>Zubehör</b> , Wandhalterung | incl.                    | incl.                    | 6014                     | 6014                     | 6014                     | incl.                    |
| Fuß                            |                          |                          | 6017                     | 6017                     | 6017                     | ST RL 60 6018            |
| Deckenhalterung                |                          |                          |                          |                          |                          | CB RL 60 6022            |
| Spiralkabel                    |                          |                          |                          |                          |                          | RL CORD 6024             |
| <b>Gehäuse</b> , Druckkammer   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |                          |
| Baßreflex                      |                          |                          |                          |                          | <input type="checkbox"/> |                          |
| Aux. Baß Radiator              |                          |                          |                          |                          |                          | <input type="checkbox"/> |
| DIN Stecker                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| Klemmanschluß                  |                          |                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Plazierung, Regal              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Plazierung, Wand               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Plazierung, Fußboden           |                          |                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Plazierung, Decke              |                          |                          |                          |                          |                          | <input type="checkbox"/> |

Technische Änderungen vorbehalten. Stand: August 1985.



**Informationen über Fernsehen und Video**  
Eine kurze Übersicht über das, was Sie sehen und hören – und wie es funktioniert.

**Satelliten-Fernsehen (1)**  
Alle Beovision Farbfernseher sind für das Satelliten-Fernsehen vorbereitet.

Neben öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten gibt es bei uns auch schon private Anbieter, die ein Satelliten-Programm ausstrahlen. Empfangsmöglichkeiten in der Bundesrepublik gibt es allerdings zur Zeit nur dort, wo die Post Satelliten-Empfangsstationen errichtet hat, und die „Weltraum-Signale“ in das Kabelnetz einspeist. Voraussetzung ist also, daß Sie bereits ans Kabelnetz angeschlossen sind.

In Zukunft werden Sie aber auch über eine eigene Parabol-Antenne auf dem Dach Satelliten-Sendungen empfangen können.

Wie vorausschauend die Technik der Zukunft bei Bang & Olufsen in die Entwicklung eingeschlossen ist, zeigt sich besonders hier:

Über einen eingebauten Rotor in der Dachantenne können Sie diese mit einem Fingerdruck auf das Beovision Terminal vom Wohnzimmer aus genau auf den gewünschten Satelliten richten!

**Heim-Computer (2)**  
Ihren Heim-Computer können Sie an alle Beovision Farbfernseher anschließen. Mit der serienmäßig eingebauten 21-poligen Europakabelnorm-Buchse (SCART) haben Sie dabei ein besonderes klares und sauberes Bild.

**Videotext (3)**  
Der Videotext wird zusätzlich zu einem Fernsehprogramm in der sogenannten „Austast-lücke“ ausgestrahlt: Nachrichten, Wetterbericht, Fußballergebnisse, Einkaufstips usw. Für Gehörlose werden auch Untertitel eingeblendet.

Mit einem Videotext Decoder können Sie diesen kostenlosen Service der Sendeanstalten empfangen – mit dem Beovision Video Terminal die einzelnen Seiten „umblättern“.

**Beovision Video Terminal (4)**  
Mit dem Beovision Video Terminal in der Hand haben Sie direkten Zugang zu einer Welt des Fernsehens und Videos. Sie können alles steuern: Lautstärke, Helligkeit und Farbe. Und das von Ihrem Lieblingsplatz aus.

**TV-Spiele (5)**  
Hier können es die Söhne den Vätern einmal zeigen. Alle Beovision haben den Anschluß für spannende und unterhaltende Spiele.

**Video (6)**  
An einen Beovision Farbfernseher können Sie alle Typen von Video-Recordern anschließen.

Aber nur mit einem Video-Recorder von Bang & Olufsen haben Sie alle Möglichkeiten der Fernbedienung bei beiden Geräten über ein Terminal.

Mit einem Stereo Video-Recorder können Sie Sendungen in Stereoton und Simulcast aufnehmen und abspielen.

Mit dem neuen Beocord VHS 91 können Sie den Stereoton über das Link System im ganzen Haus hören.

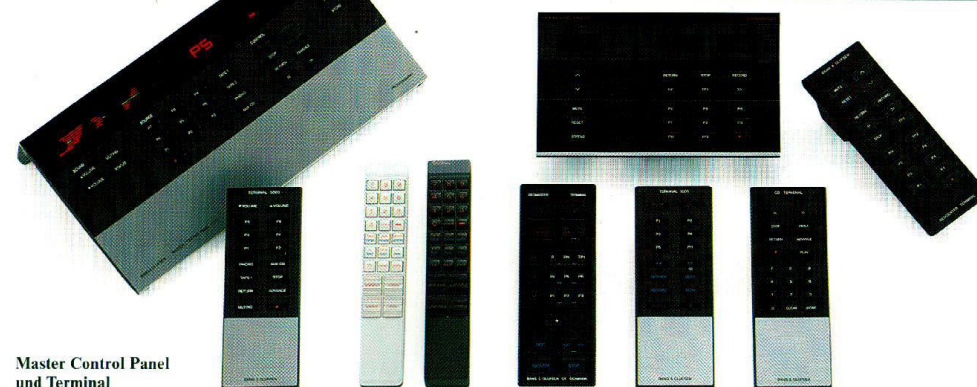
**Kopfhörer (7)**  
Die meisten Beovision-Modelle haben Anschlüsse für Kopfhörer – den FORM 1 zum Beispiel. Mit einem Fernseher von Bang & Olufsen haben Sie dabei zwei Möglichkeiten. Sie können einmal den Ton gleichzeitig über die Fernschaltensprecher und über den Kopfhörer empfangen. Zum Beispiel, wenn Sie etwas ganz konzentriert verfolgen wollen und Sie das „Dabei-Plaudern“ anderer stört.

Wenn Sie allein etwas hören und sehen möchten, und der Rest der Familie mit etwas anderem beschäftigt ist, schalten Sie die Fernschaltensprecher auf „stumm“ und empfangen nur über den Kopfhörer.

**Simulcast (8)**  
Mit Hilfe des Bang & Olufsen Simulcast-Moduls können Sie das Rundfunkprogramm in Stereo über die Lautsprecher Ihres Bang & Olufsen Stereo-Farbfernsehers hören.

Denn oft werden Konzerte gleichzeitig über Rundfunk und TV ausgestrahlt. Mit dem Simulcast-Modul machen Sie Ihr eigenes Fernsehprogramm in Stereo.

**Mini-Loop-Verstärker (9)**  
Mit dem Mini-Loop-Verstärker bringt Bang & Olufsen hörgeschädigten Menschen den vollen Genuß am Fernsehen, Radio und Cassette-Recorder. Ohne Belästigung der Familie oder der Nachbarn. Jeder Beovision und jedes Beomaster HiFi-Gerät kann mit dem Mini-Loop-Verstärker benutzt werden.



**Master Control Panel und Terminal**

| BEOSYSTEM                                           | 3000           | 5000             | 5000           | 6000           | 7700/7007       | 7700-7007      |
|-----------------------------------------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|
| <b>Master Control Panel</b><br>Abmessungen B×H×T cm |                | 5000<br>32×8×18  |                |                | 7700<br>21×6×13 |                |
| <b>Terminal</b><br>Abmessungen B×H×T cm             | 3000<br>6×4×17 |                  | 5000<br>6×4×17 | 6000<br>6×4×17 |                 | 7007<br>6×4×17 |
| Display                                             |                | total            |                |                | total           |                |
| Rundfunkprogramme                                   | 5 FM           | 9 FM oder AM     | 5 FM/I AM      | 7 FM           | 5 FM/I AM       | 5 FM/I AM      |
| Weitere Programme                                   | PH-TP (CD)     | PH-T1-T2-CD      | PH-T1          | PH-T1          | PH-TP1-TP2      | PH-TP1-TP2     |
| Beocord Funktionen                                  | 6              | 10               | 4              | 6              | 7               | 7              |
| Beogram Funktionen                                  | 1              | 6                | 1              | 1              | 1               | 1              |
| VHS 91 Funktionen                                   |                | 8                |                |                |                 |                |
| Compact Disc Bedienung                              |                | total            |                |                |                 |                |
| Compact Disc Anschluß                               | 1 (TP)         | 1 (AUX-CD)       |                |                |                 |                |
| Programmierung                                      |                | 12 Timer + CD 50 |                |                |                 |                |
| Lautstärkeregelung                                  | ja             | ja, Memory       | ja             | ja, 3 preset   | ja              | ja             |
| Baß, Höhe                                           |                | ja, Memory       |                |                |                 |                |
| Balance                                             |                | ja, Memory       |                |                |                 |                |
| Muting                                              |                | ja               | ja             | ja             | ja              | ja             |
| Status                                              |                | ja               |                | ja             | ja              | ja             |
| Reset                                               |                |                  |                | ja             | ja              | ja             |

| BEOSYSTEM                  | 3000             | 5000                    | 6000             | 7700-7007        |
|----------------------------|------------------|-------------------------|------------------|------------------|
| <b>Master Control Link</b> | MCL 30           | MCL-82<br>über MCP-5000 | MCL 30*          | MCL-82           |
| VHS 91 Bedienung           |                  | 10                      |                  | 10               |
| Anzahl der Räume           | 4                | 150 Mtr.                | 4                | 150 Mtr.         |
| Kabellänge (Max.)          | 150 Mtr.         | für Lautsprecher        | 150 Mtr.         | für Lautsprecher |
| Direkt Bedienung           | für Lautsprecher | Timer-St.by             | für Lautsprecher | Timer-St.by      |
| * Erforderliches           |                  |                         | 1006             |                  |
| MCL Beolab Kit             |                  |                         |                  |                  |

#### BEOCORD VHS 91 HiFi Audio

**Master Control Panel**  
Laufwerkfunktionen  
Bandstellensuchlauf  
Schneller Vor-/Rücklauf  
Aufnahmefunktionen  
Master Control Link

#### Beosystem 5000

5000  
Play-stop  
ja  
ja  
Start-Pause-Stop  
MCL-82

#### BEOGRAM

**Terminal**  
Abmessungen B×H×T cm  
Programmierbare Titel  
Direktanwahl  
Titelsuche vorwärts  
Titelsuche rückwärts  
Index Anwahl  
Aut. Anspielen  
Wiedergabe Pause

#### CD 50

CD  
6×4×17  
34  
ja  
ja  
ja  
ja  
ja  
ja

#### BEOVISION

Abmessungen B×H×T cm  
TV-Programme  
TV-Kanäle  
Satelliten + AV  
Videorecorderfunktionen  
Videotextfunktionen  
Steuertasten  
Steuertasten  
Stand by

#### Video Terminal

3,5×2,5×21  
32  
100  
2  
6  
6  
Lautstärke  
Helligkeit/Farbe  
ja

**Beovision Terminal**  
Mit dem Beovision Terminal können Sie Ihren Beovision Fernseher und den Beocord Video Recorder fernbedienen. Die einzelnen Funktionen sehen Sie hier:

**Ziffern 0-9:**  
Damit wählen Sie den betreffenden Kanal, außerdem die betreffende Videotext-Seite und die gewünschte Stelle auf dem Video-Band.

**Tape und large:**  
Wechsel von der Fernsehsendung auf Video Recorder. Vergrößern einer Videotext-Seite.

**« Text:**  
Schneller Rücklauf und Bildsuchfunktion (Video). Wechsel von „Normal-TV“ auf Video-Text.

**Sound:**  
Basisverbreiterung der Lautsprecher bei Fernsehsendungen in Stereo oder Video-Wiedergabe und Wahl zwischen Originalton und Synchronisation bei Filmsendungen.

**Tune, play und reval:**  
Suchlauf vorwärts, Feinabstimmung TV-Sender. Video-Bandlauf normal und Zeilupe. Seitenwahl bei Videotext.

**« Store, stop und halt:**  
Vorprogrammierung von 32 TV-Kanälen. Stopfunktion bei Video Abspielung, Standbildschaltung.

**Reset:**  
Optimale Anpassung von Klang, Farbe und Helligkeit.

**Record und update:**  
Aufnahme (Video). Abruf von Video-Text-Informationen.

**» Time:**  
Schneller Vor- und Bildsuchlauf. Genaue Uhrzeit in der rechten oberen Ecke des Bildschirms. (Videotext).

**Mute:**  
Stummschaltung des Tons – z.B. wenn das Telefon klingelt. Nochmals drücken – und der Ton ist wieder da.

**Brilliance, Colour und Volume:**  
Normale Lautstärke, Helligkeit und Farbe.

**Step:**  
Schrittschaltung der gespeicherten TV-Kanäle.

**Rote Taste:**  
Aus.



| BEOCENTER                              | 2100        | 2200        | 4000        | 7700         | Beosystem 10        |
|----------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm           | 64          | 74          | 64          | 72           | 50,5                |
| Höhe cm                                | 9,5         | 9,5         | 9,5         | 9,5          | 24                  |
| Tiefe cm                               | 33          | 32,5        | 33          | 39           | 7                   |
| Gewicht kg                             | 10          | 11          | 10,8        | 16,5         | 5,2                 |
| <b>Anschlüsse</b>                      |             |             |             |              |                     |
| AM Antenne                             | IEC         | IEC         | IEC         | IEC          | eingebaut           |
| Lautsprecher                           | 2 Paar      | 2 Paar      | 2 Paar      | 2 Paar       | 1 Paar              |
| Stereo Kopfhörer                       | Klinke      | Klinke      | Klinke      | Klinke       | Klinke              |
| Plattenspieler                         | Cinch       | eingebaut   | Cinch       | eingebaut    | Cinch (gram/tape)   |
| Tape, AUX IN/OUT                       | DIN         | DIN         | AUX DIN     | Cinch        | Cinch (tape/gram)   |
| <b>Wellenbereiche</b>                  | FM-LW-MW    | FM-LW-MW    | FM-LW-MW    | FM-LW-MW     | FM-LW-MW            |
| Vorwahlprogramme                       | 4+1 FM      | 4+1 FM      | 4+1 FM      | 5 FM+1 FM-AM | 3 FM                |
| Ausgangsleistung Musik/Sinus 4 Ω       | 2×40/25     | 2×40/25     | 2×40/25     | 2×75/40      | 2×4/2,5             |
| Verzerrung <%                          | 0,1         | 0,2         | 0,1         | 0,1          |                     |
| <b>Plattenspieler</b> Tonabnehmer      |             | MMC 5       |             | MMC 4        | AUX IN MMC          |
| Gleichlaufschwankungen <%              |             | 0,07        |             | 0,09         | Batterie 6-IEC R 20 |
| Geräuschspannungsabstand, bewertet >dB |             | 70          |             | 65           | Stereo Mikrofon     |
| <b>Cassettenrecorder</b>               |             |             | Autoreverse |              |                     |
| Rauschunterdrückung                    | Dolby B     | Dolby B     | Dolby B     | Dolby B      |                     |
| Tonkopf                                | Super perm. | Super perm. | Super perm. | Sendust      | Super perm.         |
| Gleichlaufschwankungen DIN <%          | 0,2         | 0,2         | 0,2         | 0,15         | 0,25                |
| Frequenzbereich Hz ±2,5 dB             | 30-15.000   | 30-15.000   | 30-15.000   | 30-16.000    | 60-14.000           |
| Signalstörabstand >dB                  | 67          | 65          | 67          | 64           | 54                  |

| COMPACT DISC - BEOGRAM       | CD 50          | CDX               | Active AM Antenne | AA 10        |
|------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|--------------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm | 42             | 42                | Abmessungen cm    | 24,5×4,5     |
| Höhe cm                      | 7,5            | 7,5               | Bereiche          | LW-MW        |
| Tiefe cm                     | 32,5           | 31                | Breitband kHz     | 150-1600     |
| Gewicht kg                   | 8              | 6                 | Spec FET          |              |
| Bedienung                    | MCP-5000       | Dir. Sensor Tast. | Transistoren      | 2            |
| Fernbedienung                | Terminal CD 50 |                   | Richtungs-empfang | 2 Wege       |
| Suchlauf vorwärts            | ja             | ja                | Schaltungsentw.   | Patent B & O |
| Suchlauf rückwärts           | ja             | ja                | Netzspannung      | 220-240      |
| Oversampling Bit/kHz         | 16/88,2        | 14/176,4          | Stromverbrauch    |              |
| Frequenzbereich Hz 0,5 dB    | 4-20.000       | 3-20.000          | Watt              | 2            |
| Signalstörabstand >dB        | 95             | 96/100 A bewertet |                   |              |
| Dynamik Umfang >dB           | 95             | 96                |                   |              |
| Verzerrung % 0 dB            | 0,003          | 0,003             |                   |              |
| Kanaltrennung >dB            | 94             | 94                |                   |              |



| BEOVOX                         | RL 60         | RL 140         | Stereo Kopfhörer          | FORM 1              | FORM 2    |
|--------------------------------|---------------|----------------|---------------------------|---------------------|-----------|
| <b>Abmessungen</b> Breite cm   | 54            | 70             | Bauweise                  | halboffen           | halboffen |
| Höhe cm                        | 40,5          | 50             | Frequenzbereich Hz        | 20-20.000           | 40-20.000 |
| Tiefe cm                       | 18            | 24             | Belastbarkeit Watt        | 0,1                 | 0,1       |
| Gewicht kg                     | 9             | 19             | Empfindlichkeit dB        | 94                  | 94        |
| Sinusbelastbarkeit Watt        | 60            | 140            | Impedanz Ohm              | 35                  | 30        |
| Musikbelastbarkeit             | 90            | 200            | Harmonische Verzerrung <% | 1                   | 1         |
| Impedanz Ohm                   | 8             | 8              | Kabellänge m              | 2,75 flex.          | 3         |
| Frequenzbereich Hz/+4-8 dB     | 45-20.000     | 40-20.000      | Klinke                    | 3,5/6               | 3,5/6     |
| Leistung in 96 dB SPL Watt     | 2             | 2              | Gewicht Gramm             | 150                 | 68        |
| Nettovolumen l                 | 19            | 38             |                           |                     |           |
| Kabel 4 m                      | DIN incl.     | DIN incl.      |                           |                     |           |
| <b>Zubehör</b> , Wandhalterung | incl.         | WB RL 140 6021 |                           |                     |           |
| Fuß                            | STR L 60 6018 | ST RL 140 6019 |                           |                     |           |
| Deckenhalterung                | CB RL 60 6022 | CB RL 140 6023 |                           |                     |           |
| Spiralkabel                    | RL CORD 6024  | CORD 140 6027  |                           |                     |           |
| <b>Baßreflex</b>               |               |                | <b>Red Line Zubehör</b>   | <b>B x H x T cm</b> |           |
| Aux. Baß Radiator              | □             | □              | ST RL 60 6018             | 38×42×22            |           |
| DIN Buchse                     | □             | □              | ST RL 140 6019            | 48×51×30            |           |
| Kabelklemmen                   | □             | □              | WB RL 60 6020             | 12×12×9,5           |           |
| Platzierung, Regal             | □             | □              | WB RL 140 6021            | 20×20×14            |           |
| Platzierung, Wand              | □             | □              | CB RL 60 6022             | 3,2×70              |           |
| Platzierung, Fußboden          | □             | □              | CB RL 140 6023            | 3,2×70              |           |
| Platzierung, Decke             | □             | □              |                           |                     |           |

| BEOVISION                                | 7802    | 8902    | 7702  | 8802  | 9002  | M 20   | MX 2000 |
|------------------------------------------|---------|---------|-------|-------|-------|--------|---------|
| Bildschirmgröße                          | 56      | 66      | 56    | 66    | 66    | 51     | 51      |
| <b>Abmessungen</b> Breite cm             | 76,5    | 89,5    | 67,5  | 77    | 79,5  | 49     | 49      |
| Höhe cm                                  | 43,5    | 49      | 43,5  | 49    | 48    | 53     | 53      |
| Tiefe cm                                 | 42,5    | 45,5    | 41,5  | 45,5  | 48    | 40     | 40      |
| Gewicht kg                               | 31      | 41      | 29    | 39    | 42    | 23     | 23      |
| Ton                                      | Stereo  | Stereo  | Mono  | Mono  | Mono  | Stereo | Stereo  |
| Ausgangsleistung Musik/Sinus             | 2×20/15 | 2×20/15 | 20/14 | 20/14 | 20/14 | 2×10/7 | 2×10/7  |
| <b>Video Terminal</b> , TV-Programme     | 32      | 32      | 32    | 32    | 32    | 32     | 32      |
| Anzahl der Kanäle                        | 100     | 100     | 100   | 100   | 100   | 100    | 100     |
| AV Programme                             | 3       | 3       | 3     | 3     | 3     | 3      | 3       |
| Normaler Stromverbrauch Watt             | 85      | 85      | 75    | 75    | 75    | 80     | 80      |
| Stand by Stromverbrauch                  | 2       | 2       | 2     | 2     | 2     | 5      | 5       |
| <b>TV System</b> B/G PAL VHF/UHF         | □       | □       | □     | □     | □     |        |         |
| B/G PAL Kabeltuner                       | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| <b>Bildröhre</b> , Hi-Bright in line     | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Automatischer Kontrast                   | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Automatischer Graubgleich                | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Programm und Kanalanzeige                | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| <b>Ton</b> , Stereodecoder               | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Stereo Basisverbreiterung                | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Log line System Lautsprecher             | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| <b>Anschlüsse</b> , A/V Buchse, 21 polig | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Zweifaches Video Simulcast               | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Extra Lautsprecher                       | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Kopfhörer                                | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Audio Verstärker/Tape, Loop Verst.       | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| <b>Zubehör</b> , Videotext               | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Gestell 35 cm (3063)                     | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Gestell 42 cm (3064)                     | □       | □       | □     | □     | □     | □      | □       |
| Gestell 3069                             |         |         |       |       |       | □      | □       |

| BEOCORD VIDEO                      | VHS 66      | VHS 91                |
|------------------------------------|-------------|-----------------------|
| Cassetten-System                   | VHS         | VHS                   |
| Max. Spielzeit Audio/Video         | 4 Stunden   | 4 Stunden             |
| Max. Spielzeit nur Audio           |             | 8 Stunden             |
| Tonköpfe                           | 3 Video     | 3 Video, 2 HiFi Audio |
| Tonaufnahmesystem                  | HX PRO Mono | HiFi Stereo           |
| Rauschunterdrückungssystem         | Dolby B     | Dolby B               |
| <b>Abmessungen</b> Breite cm       | 48          | 48                    |
| Höhe cm                            | 12          | 12                    |
| Tiefe cm                           | 37,5        | 37,5                  |
| Gewicht kg                         | 12          | 12                    |
| <b>TV System</b> B/G PAL, VHF/UHF  | □           | □                     |
| Kabeltuner                         | □           | □                     |
| Fernbedienung (zubehör)            | □           | □                     |
| Stereo Decoder                     | □           | □                     |
| Standbild                          | □           | □                     |
| Suchlauf vorwärts                  | □           | □                     |
| Suchlauf rückwärts                 | □           | □                     |
| Bild für Bild                      | □           | □                     |
| Anzahl der TV-Programme            | 39+AV       | 39+AV                 |
| Anzahl der Programmierungen        | 3+1         | 3+1                   |
| Anzahl Tage im voraus              | 14          | 14                    |
| A/V Verbindung                     | 21 pin      | 21 pin                |
| Antennenkabel                      | incl.       | incl.                 |
| Zubehör, Gestell Beovision + video | 3068        | 3068                  |
| Gestell Beovision M 20 + video     | 3070        | 3070                  |